



Parts List

3085

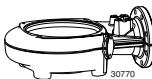
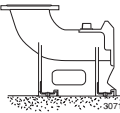
Detaljlista
Ersatzteilliste
Liste des Pièces de Rechange
Lista de Piezas de Repuesto
Lista Parti di Ricambio



Flygt



ITT Industries

FLYGT		Content Innehåll Inhalt	Table des matières Contenidos Indice	3085
3085.092: EEx d IIB T4 FM: Class I Div. 1 Grp. C and D Class II Div. 1 Grp. E, F and G Suitable for use in Class III Div. 1 3085.182: Standard 3085.980 Industrial version			3085.172: Grinder standard 3085.891: Grinder EEx d IIB T4 FM: Class 1 Div.1 Grp. C and D Class II Div. 1 Grp. E, F and G Suitable for use in Class III Div. 1	
Data plates Dataskyltar Datenschilder			Plaques signalétique Placas de características Targhette segnaletiche	page sida Seite página 5
Motor parts Motordetaljer Motorteile			Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	 24
Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile			Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa	 35
Sump components Pumpgropsdetaljer Schachteinbauteile			Equipement du puisard Equipo para pozo negro Componenti del pozzetto	 42
Exploded views with item Nos. Sprängteckningar med pos. nr. Explosionszeichnungen mit Pos.-Nrn.		Vues éclatées avec N°s de repérage Despieces números de pos. Disegno esploso con No di posizione		
	Motor parts			8-12
	Hydraulic Parts			13-18
	Sump Components			19-23
	Recommended Spare Parts			50-53
	Parts for Service			53-55
* * * * Open order quantity				

	Sales codes Säljkoder Verkaufscodes	Codes de vente Código de ventas Codici di vendita	3085
---	--	--	-------------

C

P

3085.182

MT

HYDRAULIC PART
HYDRAULDEL
HYDRAULIKTEILE
PARTE HYDRAULIQUE
PARTE HIDRÁULICAS
PARTI IDRAULICHE

INSTALLATION
INSTALLATION
AUFSTELLUNGSART
INSTALLATION
INSTALACIÓN
INSTALLAZIONE

HEAD
TRYCK
DRUCK
PRESSION
PRESIÓN
REVALENZA

HYDRAULIC PART HYDRAULDEL

HYDRAULIKTEILE PARTE HYDRAULIQUE

PARTE HIDRÁULICAS PARTI IDRAULICHE

C = Channel impeller
Kanalhjul
Kanalrad
(Curve Nos; 612-622, 632-636, 412-414, 432-440, 250-252)

Roue a canal/aux
Impulsor de canal

D = Swirl-type impeller version
Virvelhjulsutförande
Wirbelradausführung
(Curve Nos; 470-475, 477, 485-487, 276, 278, 280-284)

Version roue vortex
Versión de impulsor de torbellino

F = For pumping liquid manure
Pumphjul med skäranordning
Für Gülleförderung
(Curve Nos; 490-493)

Pour pompage de lisier
Versión para purines

G = Groundwater pump
Grundvattenpump
Grundwasserpumpe
(Curve Nos; 242-244)

Pour eau de souterraine
Bombas sumergibles para aguas subterráneas

L = Channel impeller
Kanalhjul
Kanalrad
(Curve Nos; 612-614, 412-414)

Roue a canal/aux
Impulsor de canal

M = Impeller with cutter wheel
Skärhjul för tuggerpump
Lauftrad mit Schneidvorrichtung
(Curve Nos. 249, 250, 252-254, 257-259)

Roue de coupe
Rueda de corte

N = Semi-open self-cleaning multi-vane impeller and volute with cleaning groove for pumping of raw sewage, sludge and liquid manure. (Curve Nos. 460-463)

Halvöppet självrensande flerkanalhjul och pumphus med rensspår för pumpning av orenat avloppsvatten, avloppsslam och flytgödsel.

Offenes, selbstreinigendes Mehrkanalrad im Pumpengehäuse mit Entlastungsnut für kommunales und industrielles Abwasser mit hohem Faser- und Feststoffanteil.

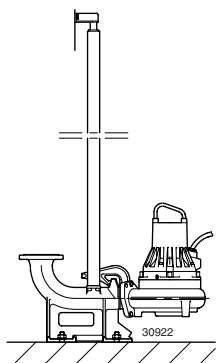
Roue à multi-canaux semi-ouverte et auto-nettoyante complétée par une volute incluant une rainure déchargeante brevetée. Recommandé pour le pompage de tous types de liquides allant de l'eau propre à ceux contenant une haute concentration de solides, tels qu'eaux d'égouts, boues, liquides fibreux et lisier.

Impulsor semi-abierto auto limpiante de dos canales y difusor con ranura limpiante para bombeo de agua residual bruta, lodos y purines líquidos.

Girante bicanale aperta antiintasamento su diffusore e corpo pompa con scanalatura a spirale autoespellente per il pompaggio di acque gregge, fanghi e liquami.N

	Sales codes Säljkoder Verkaufscodes	Codes de vente Código de ventas Codici di vendita	3085
---	--	--	-------------

INSTALLATION
INSTALLATION
AUFSTELLUNGSART



P = Semi permanent wet well arrangement with pump installed on twin guide bars with automatic connection to discharge.

Halvstationär våt installation med pumpen fäst vid två gejdrör och med automatisk anslutning till utloppsröret.

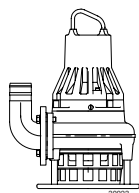
Stationär, nass mit schraubenlosem Kupplungssystem an Doppelführungsrohr.

INSTALLATION
INSTALACIÓN
INSTALLAZIONE

Permanente, installation immergée. Deux barres de guidage permettent la connexion automatique sur un pied d'assise.

Instalación fija extraíble, sumergida y con tubos guía. Acoplamiento por su propio peso a la conexión dedescarga.

Installazione semifissa in immersione, con piede di accoppiamento automatico e tubi guida.



S = Transportable version with hose coupling or flange for connection to discharge pipeline.

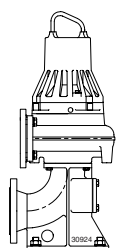
Flyttbar version med slangkoppling eller fläns för anslutning till utloppsrörledning.

Transportabel, nass mit Flanschanschluss für Rohrleitung oder mit Druckstutzen für Schlauchanschluss.

Version transportable avec raccord de tuyau souple ou bride pour canalisation rigide.

Instalación transportable, con salida para manguera y colador.

Installazione trasportabile, in immersione, con cavalletto di sostegno e attacco per tubo di mandata flessibile o rigido.



T = Permanent dry well or in-line arrangement with flange connection to suction and discharge pipework; vertical mounting.

Stationär torr installation med flänsanslutningar till sug- och tryckledningarna; vertikal uppställning.

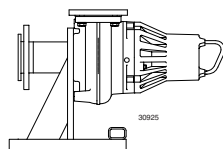
Stationär, trocken mit Saugrohrreinheit, saug- und druckseitig fest verschraubt, vertikale Aufstellung.

Permanente, installation hors d'eau avec raccordement à bride à l'aspiration et au refoulement. Version verticale.

Instalación fija, en cámara seca, sobre punto de apoyo. Aspirando de pozo húmedo con codo de aspiración. Montaje vertical.

Installazione fissa in camera asciutta su basamento e collegamento diretto con le tubazioni di aspirazione e mandata; montaggio verticale.

Z = Permanent dry well or in-line arrangement with flange connection to suction and discharge pipework; horizontal mounting.



Stationär torr installation med flänsanslutningar till sug- och tryckledningarna; horisontell uppställning.

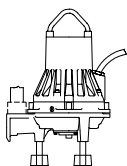
Stationär, trocken mit Saugrohrreinheit, saug- und druckseitig fest verschraubt, horizontale Aufstellung.

Permanente, installation hors d'eau avec raccordement à bride à l'asiration et au refoulement. Version horizontale.

Instalación fija en cámara seca sobre bastidor de perfiles. Montaje horizontal.

Installazione fissa in camera asciutta su basamento e collegamento diretto con le tubazioni di aspirazione e mandata; montaggio orrizzontale.

	Sales codes Säljkoder Verkaufscodes	Codes de vente Código de ventas Codici di vendita	3085
---	--	--	-------------



(M)F = Free standing pump on legs with vertical discharge outlet.

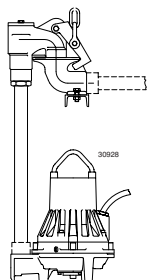
Transportabel pump på ben, med vertikal tryck-anslutning.

Freistehende Pumpe auf Beinen mit vertikalem Druckleitungsanschluss.

Installation indépendante sur pieds, avec orifice de refoulement vertical

Unidad transportable sobre patas con salida de descarga vertical.

Pompa per installazione mobile con piedini di appoggio e mandata verticale.



(M)H = For semi permanent installation in a sump, suspended from a discharge connection combined with a check valve.

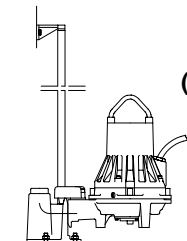
För halvstationär installation i en sump, upphängd i en kopplingsföt samt kombinerad med en back-ventil.

Für stationäre Hängemontage direkt über dem Boden des Pumpensumpfes mit einer schraubenlosen, wasserdichten Kupplungs-/Rückschlagventil-Einheit.

Para instalación semi-fija en un pozo, la bomba, con una válvula de retención, está suspendida de una conexión de descarga.

Pour installation semi-permanente dans un puisard, avec système "Hook up" équipé d'un clapet anti-retour.

Installazione sommersa fissa con uno speciale sistema di aggancio al tubo di mandata comprendente la valvola di intercettazione.



(M)P = Semi permanent wet well arrangement with pump installed on twin guide bars with automatic connection to discharge.

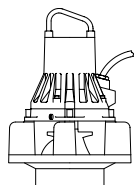
Halvstationär våt installation med pumpen fäst vid två gejdorr och med automatisk anslutning till utloppsröret.

Stationär, nass mit schraubenlosem Kupplungssystem an Doppelführungsrohr.

Permanente, installation immergée. Deux barres de guidage permettent la connexion automatique sur un pied d'assise.

Instalación fija extraíble, sumergida y con tubos guía. Acoplamiento por su propio peso a la conexión de descarga.

Installazione semifissa in immersione, con piede di accoppiamento automatico e tubi guida.



L = Lift pump version
Lyftpumpsutförande
Hebepumpeausführung

Modèle pompe de levage
Versión de bomba elevable
Pompa di sollevamento

HEAD TRYCK DRUCK

LT = Low-head version
Lågtrycksutförande
Niederdruckausführung

MT = Medium-head version
Medeltrycksutförande
Mitteldruckausführung

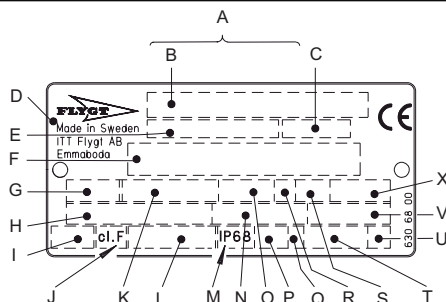
HT = High-head version
Högtrycksutförande
Hochdruckausführung

PRESSION PRESIÓN

Modèle basse pression
Modelo de baja altura de elevación
Versione per grande portata

Modèle moyenne pression
Modelo de altura media de elevación
Versione per media prevalenza

Modèle haute pression
Modelo de gran altura de elevación
Versione per alta prevalenza



Data plate interpretation

A	Serial number
B	Product code + Number
C	Curve code / Propeller code
D	Country of origin
E	Product number
F	Additional information
G	Phase; Type of current; Frequency
H	Rated voltage
I	Thermal protection
J	Thermal class
K	Rated shaft power
L	International standard
M	Degree of protection
N	Rated current
O	Rated speed
P	Max. submergence
Q	Direction of rotation: L=left, R=right
R	Duty class
S	Duty factor
T	Product weight
U	Locked rotor code letter
V	Power factor
X	Max. ambient temperature

Légende de la plaque signalétique

A	N° de série
B	Code de produit + N°
C	N° de courbe / Code d'hélice
D	Pays de fabrication
E	N° de produit
F	Informations complémentaires
G	Phases; Type de courant; Fréquence
H	Tension nominale
I	Protection thermique
J	Classe d'isolation
K	Puissance nominale sur l'arbre
L	Norme internationale
M	Classe de protection
N	Intensité nominale
O	Vitesse de rotation
P	Profondeur d'immersion maxi
Q	Sens de rotation: L=gauche, R=droite
R	Classe de fonctionnement
S	Facteur de marche
T	Poids de produit
U	Code alphabétique rotor verrouillé
V	Facteur de puissance
X	Température ambiante maxi

Dataskylt inskription

A	Serienummer
B	Produktkod + Nummer
C	Kurv- / Propellerkod
D	Tillverkningsland
E	Produktnummer
F	Kompletterande uppgifter
G	Fastl; Strömart; Frekvens
H	Märkspänning
I	Termoskydd
J	Isolationsklass
K	Märkeffekt
L	Internationell standard
M	Skyddsklass
N	Märkström
O	Varvtal
P	Max. nedsänkingsdjup
Q	Rotationsriktning: L=vänster, R=höger
R	Driftklass
S	Driftfaktor
T	Produktvikt
U	Kodbokstav för låst rotor
V	Effektfaktor
X	Max. omgivningstemperatur

Inscripción de la placa

A	Nº fabricación
B	Código de producto + Nº
C	Nº curva / Código de hélice
D	País de origen
E	Nº producto
F	Información adicional
G	Nº fases; Clase de corriente; Frecuencia
H	Tensión nominal
I	Protección térmica
J	Clase de aislamiento
K	Potencia de eje nominal
L	Norma internacional
M	Clase de protección
N	Intensidad de corriente nominal
O	Velocidad rotación nominal
P	Profundidad inmersión máx.
Q	Sentido de rotación: L=izq, R=dcha
R	Clase de funcionamiento
S	Factor de funcionamiento
T	Peso del producto
U	Letra de código de rotor bloqueado
V	Factor de potencia
X	Temperatura ambiente máx.

Erläuterungen zum Datenschild

A	Serien-Nr
B	Produktkode + Kennummer
C	Kurven-Nr / Propellerkode
D	Herstattungsland
E	Produkt-Nr
F	Komplettierende Angaben
G	Phasenzahl; Stromart; Frequenz
H	Nennspannung
I	Thermischer Schütz
J	Isolationsklasse
K	Nennwellenleistung
L	Internationale Norm
M	Schutzart
N	Nennstrom
O	Nennndrehzahl
P	Max. Eintauchtiefe
Q	Drehrichtung: L=links, R=rechts
R	Betriebsklasse
S	Relative Einschaltedauer
T	Produktgewicht
U	Kodebuchstabe für blockierten Läufer
V	Leistungsfaktor
X	Max. Umgebungstemperatur

Descrizione targhetta segnaletica

A	No. di matricola
B	Codice prodotto + Numero
C	No. curva / Codice elica
D	Paese di produzione
E	No. di prodotto
F	Ulteriori informazioni
G	No. di fase; Tipo di corrente; Frequenza
H	Tensione nominale di alimentazione
I	Protezione termica
J	Classe di isolamento
K	Potenza resa nominale
L	Standard internazionale
M	Classe di protezione
N	Assorbimento nominale
O	Velocità di rotazione nominale
P	Max profondità d'immersione
Q	Senso di rotazione: L=sinistra, R=destra
R	Classe di servizio
S	Fattore di utilizzazione
T	Peso del prodotto
U	Lettera codice per rotore chiuso
V	Fattore di potenza
X	Max temperatura ambiente

	Approval plate Godkännandeskylt Prüfschild	Plaque d'agrément Placa de aprobación Targhetta di approvazione	3085
--	---	--	-------------

EN: European Norm

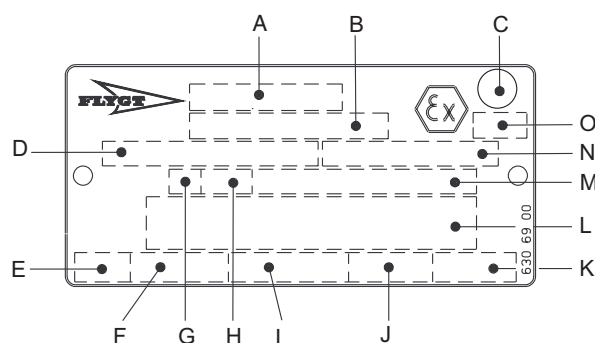
ATEX Directive

European standards EN 50014, EN 50018 and

EN 1127-1

EEx d II B T3 for ambient temperatures $\leq 40^{\circ}\text{C}$

EEx d II B T4 for ambient temperatures $\leq 25^{\circ}\text{C}$



Approval plate

- A Approval
- B Approval authority + Approval Number
- C Approval for Class I
- D Approved drive unit
- E Stall time
- F Starting current / Rated current
- G Duty class
- H Duty factor
- I Input power
- J Rated speed
- K Controller
- L Additional information
- M Max. ambient temperature
- N Serial number
- O ATEX marking

Godkännandeskylt

- A Godkännande
- B Provningsmynd. + Godkännandenummer
- C Godkännande för Klass I
- D Godkänd drivenhet
- E Fastbromsningstid
- F Startström / Märkström
- G Driftklass
- H Driftfaktor
- I Inmatad effekt
- J Varvtal
- K Kontrollant
- L Kompletterande uppgifter
- M Max. omgivningstemperatur
- N Serienummer
- O ATEX märkning

Zulassungsschild

- A Zulassung
- B Zulassungsstelle + Zulassungs-Nr
- C Zulassung für Klasse I
- D Zugelassener Antrieb
- E Abreißzeit
- F Anlaufstrom / Nennstrom
- G Betriebsklasse
- H Relative Einschaltdauer
- I Aufgenommene Leistung
- J Nenndrehzahl
- K Kontrollstelle
- L Kompletierende Angaben
- M Max. Umgebungstemperatur
- N Serienummer
- O ATEX Markierung

Plaque d'agrément

- A Agrément
- B Organisme ayant délivré l'agrément + N° d'agrément
- C Agrément pour classe I
- D Agrément moteur
- E Temps de réaction des thermosondes
- F Intensité au démarrage / Intensité nominale
- G Classe de fonctionnement
- H Facteur de marche
- I Puissance absorbée
- J Vitesse de rotation
- K Contrôleur
- L Informations complémentaires
- M Température ambiante maxi
- N N° de série
- O Marque d' ATEX

Placa de aprobación

- A Aprobación
- B Autoridad homologadora + N° aprobación
- C Aprobación para clase I
- D Unidad de accionamiento aprobada
- E Tiempo de parada
- F Intensidad de corriente arranque/ Intensidad de corriente nominal
- G Clase de funcionamiento
- H Factor de funcionamiento
- I Potencia consumida
- J Velocidad rotación nominal
- K Controlador
- L Información adicional
- M Temperatura ambiente máx.
- N N° fabricación
- O Marcado ATEX

Targhetta approvazione

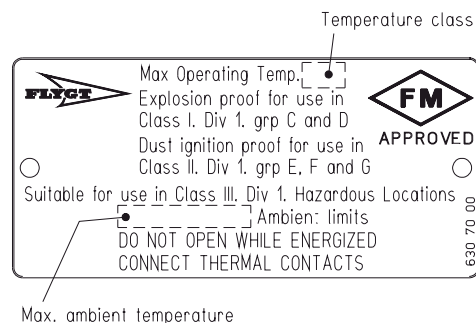
- A Approvazione
- B Autorità di approvazione + No. di approvazione
- C Classe di approvazione I
- D Motore approvato
- E Tempo di arresto
- F Corrente di spunto / Assorbimento nominale
- G Classe di servizio
- H Fattore di utilizzazione
- I Potenza assorbita
- J Velocità di rotazione nominale
- K Controllo
- L Ulteriori informazioni
- M Max temperatura ambiente
- N No. di matricola
- O Marcatura ATEX

FM: Factory Mutual according to standard 3615 as:

Class I Div. I Grp C and D

Class II and III Div. I Grp E, F and G

Temperature class: T3C for ambient temperatures $\leq 40^{\circ}\text{C}$



	Ordering spare parts Reservdelsbeställning Ersatzteilbestellung	Commande des pièces de rechange Pedidos de piezas de recambio Ordinazione parti di ricambio	3085
--	--	--	-------------

Ordering spare parts

State serial number of the pump, spare part number and quantity when ordering.

Genuine Flygt parts must always be used for repairs if the pump is to fulfill requirements and obtain official approval.

Only Flygt or Flygt-authorized service personnel may undertake repair work on specially approved pumps.

Reservdelsbeställning

Ange pumpens serienummer, reservdelsnummer och antal vid beställning.

Om pumpen skall uppfylla kraven och uppnå officiellt godkännande, måste alltid Flygt-original reservdelar användas vid service. Endast Flygt eller Flygt- auktoriserad servicepersonal får utföra servicearbete på speciellt godkända pumpar.

Ersatzteilbestellung

Bei Bestellung bitte die Fabrikations-Nr, Ersatzteil-Nr und Anzahl der Pumpen angeben.

Wenn die Pumpe den Erfordernissen entsprechen und offizielle Zulassung erhalten soll, müssen immer Original-Flygt-Teile für Reparaturen verwendet werden. Nur Flygt oder Flygt-autorisiertes Wartungspersonal darf Wartung an speziell zugelassenen Pumpen ausführen.

Commander pièces détachées

Préciser à la commande le numéro de série de la pompe, les références des pièces détachées et les quantités.

Pour que le produit demeure conforme à la réglementation et aux différents agréments, il est indispensable d'utiliser uniquement des pièces détachées Flygt. La réparation de produits possédant un agrément spécial ne doit être effectuée que par un technicien Flygt ou un atelier agréé par Flygt.

Orden de Repuestos

Establecer el número de serie de la bomba, numeros de cada parte de repuesto y cantidad ordenada.

En caso de reparaciones, deben ser usadas partes genuinas Flygt para conservar la garantía. Solo personal autorizado de Flygt debe efectuar reparaciones para mantener la garantía del equipo.

Ordine parti di ricambio

Quando ordinate le parti di ricambio, citate sempre la matricola della pompa, il codice e la quantità della parte di ricambio.

Utilizzate solo parti di ricambio originali Flygt se volete che la pompa mantenga i requisiti richiesti per l'omologazione ufficiale. Qualsiasi riparazione su pompe antideflagranti dovrà essere effettuato da tecnici autorizzati dalla Flygt; in caso contrario Flygt declina ogni responsabilità.

Guarantee Garanti

Warranty Claim

Flygt pumps are high quality products with expected reliable operation and long life. However, should the need arise for a warranty claim, please contact your Flygt representative.

Garantianspråk

Flygt tillverkar pumpar av hög kvalitet som fungerar pålitligt och har lång livslängd. Skulle emellertid ett garantianspråk bli aktuellt, kontakta närmaste Flygt-representant för information.

Gewährleistung

Flygt-Pumpen sind hochwertige Produkte, die für zuverlässigen Betrieb und lange Lebensdauer gebaut sind. Falls wider Erwarten dennoch Gewährleistungsanspruch auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an Ihre Flygt-Vertretung.

Garantie Garantie

Garantie

Les pompes Flygt sont des produits de haute qualité, conçus pour fonctionner en toute fiabilité pendant de longues années. Toutefois, en cas de réclamation éventuelle sous le couvert de la garantie, veuillez contacter l'agence Flygt

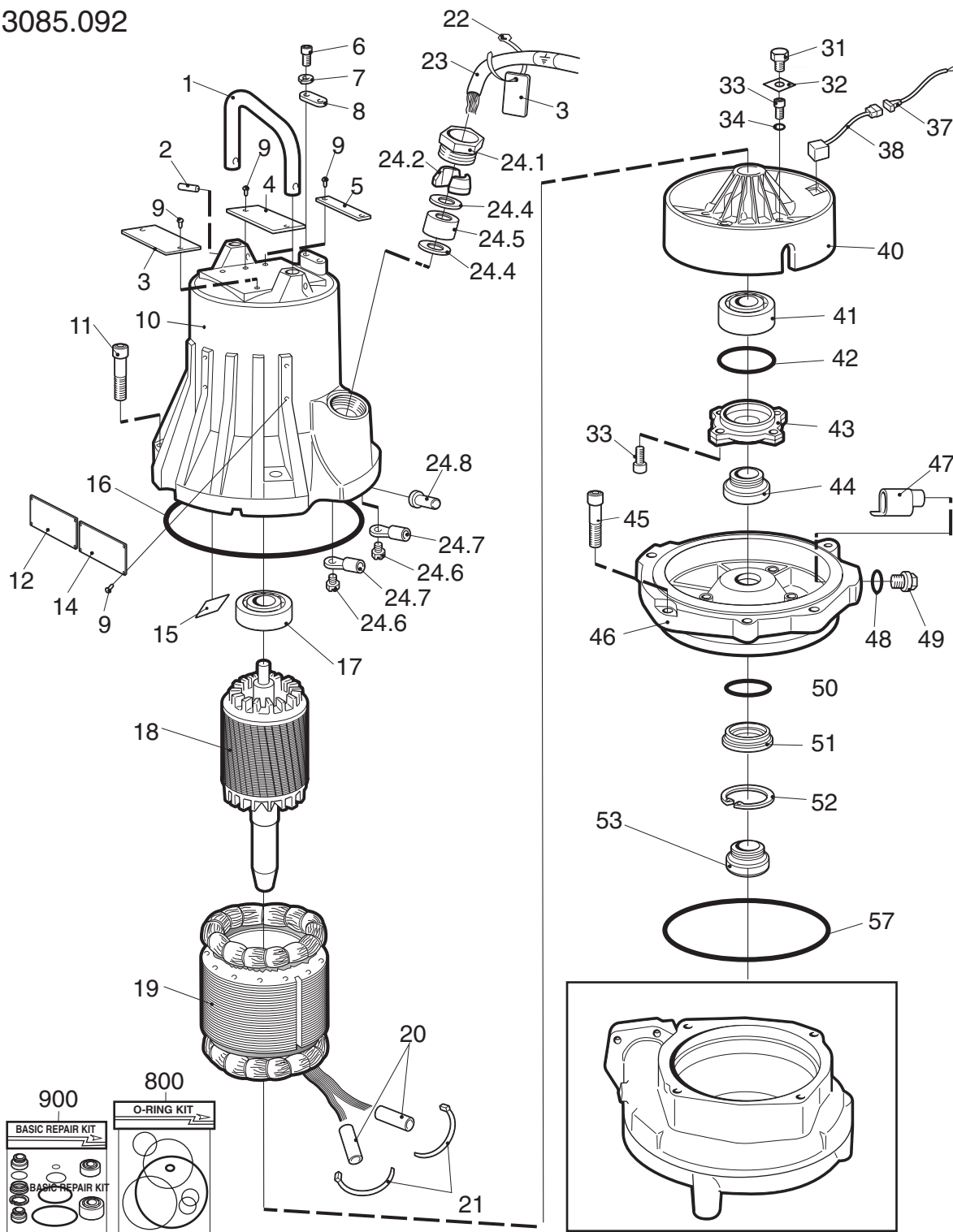
Condizioni di garanzia

Le elettropompe ITT Flygt sono prodotti di qualità per i quali è prevista una durata di esercizio lunga e affidabile. Qualora fosse necessario presentare reclamo durante il periodo di garanzia, contattare il rappresentante ITT Flygt più vicino.

Reclamaciones por garantía

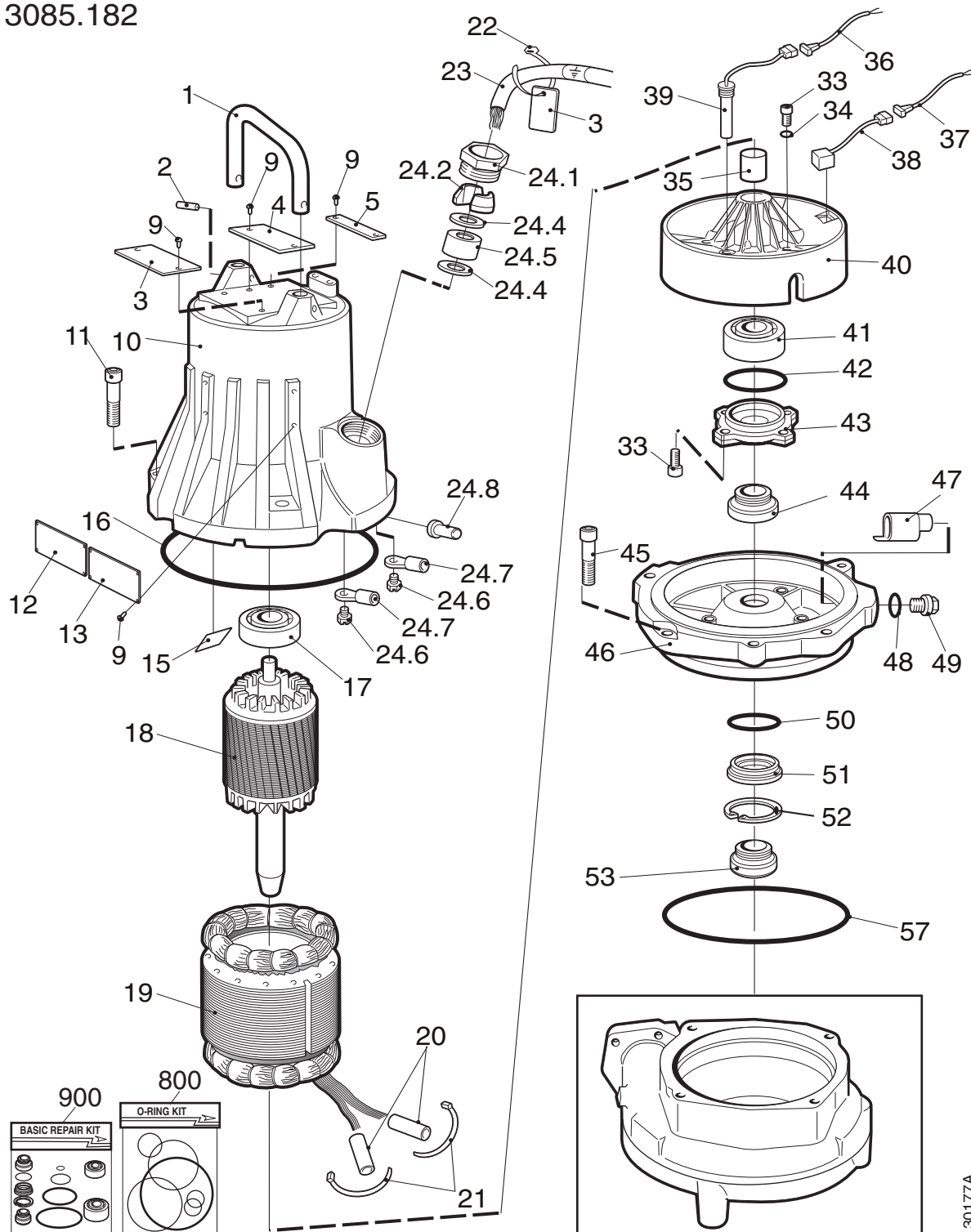
Las bombas Flygt son productos de alta calidad con un funcionamiento fiable y larga vida de servicio. Sin embargo, si hubiera motivos de reclamación por garantía, ponerse en contacto con el representante de Flygt más cercano.

3085.092



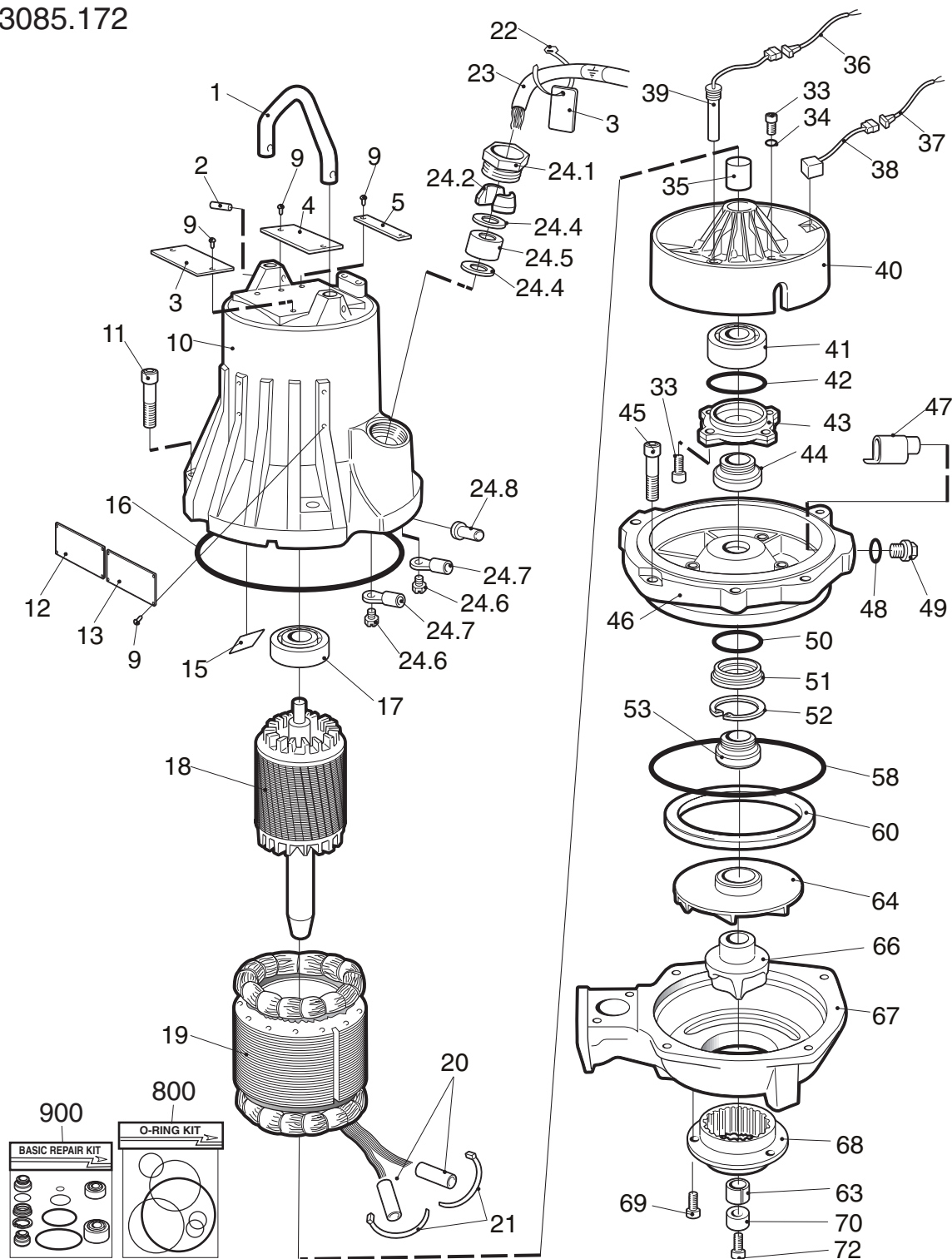
30175A

3085.182



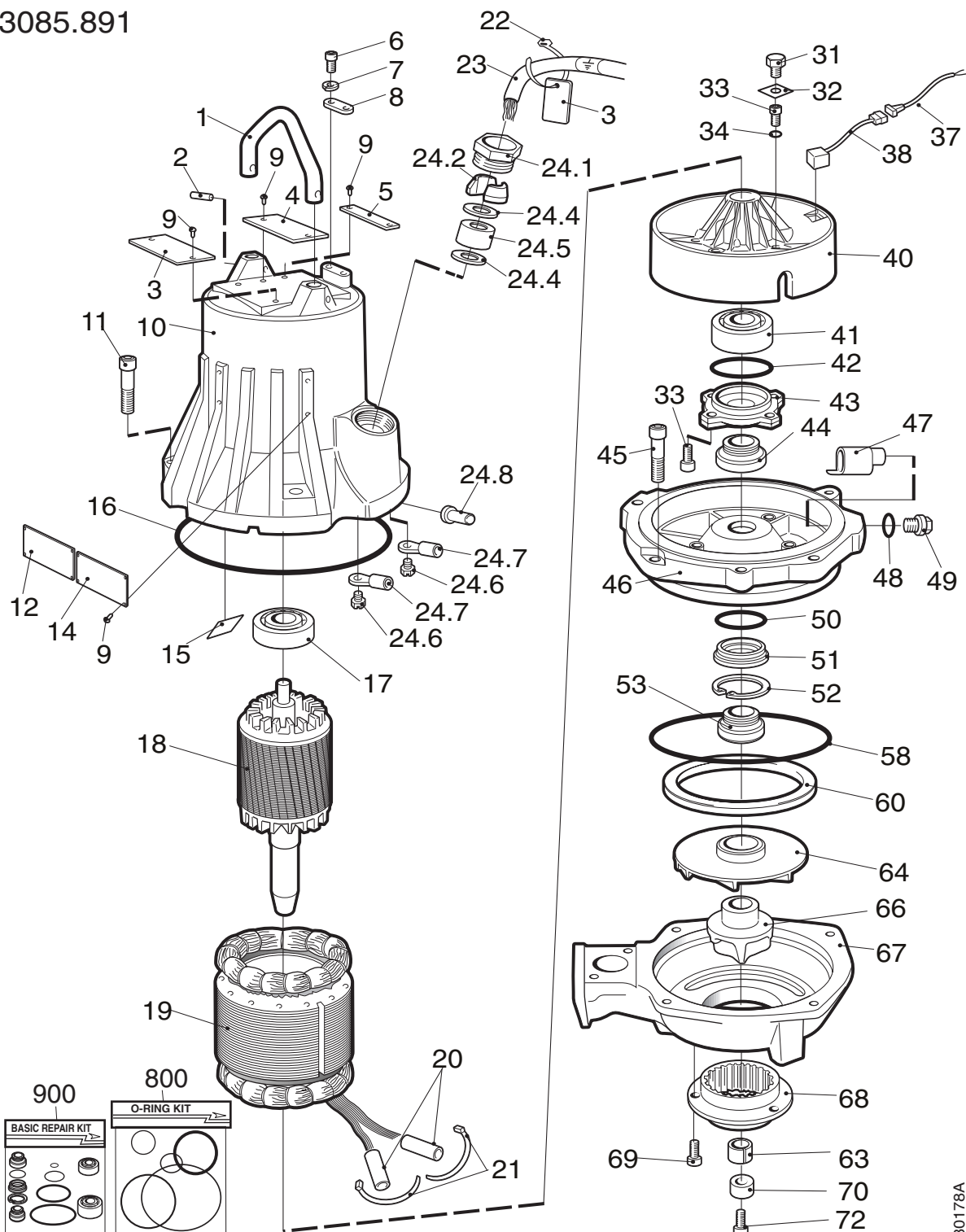
30177A

3085.172



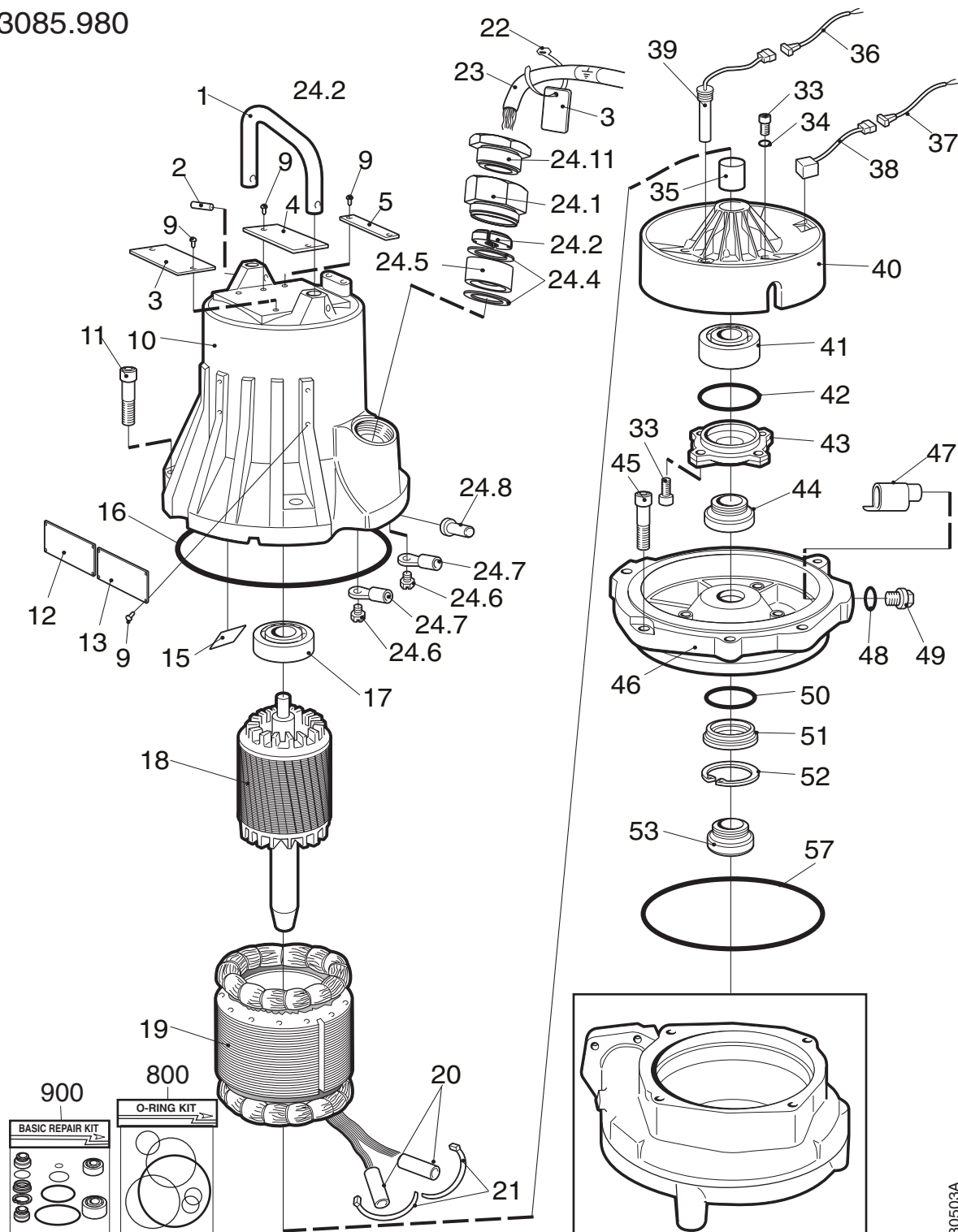
30176A

3085.891



30178A

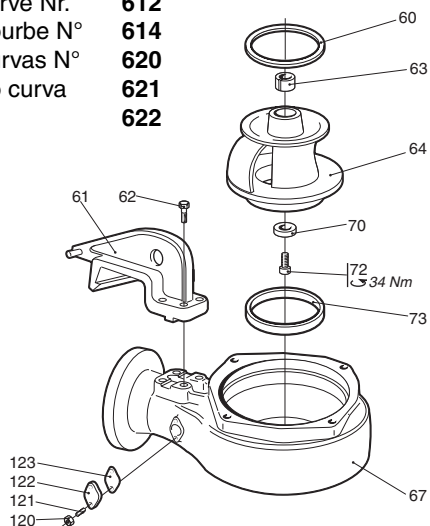
3085.980



30503A

CP 3085 LT

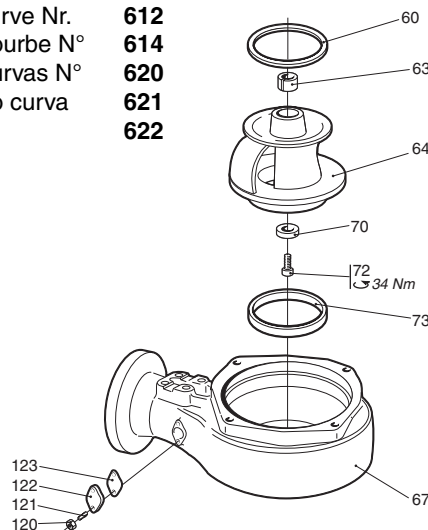
Curve No. **412**
 Kurva nr. **414**
 Kurve Nr. **612**
 Courbe N° **614**
 Curvas N° **620**
 No curva **621**
622



30187

C_ 3085 LT

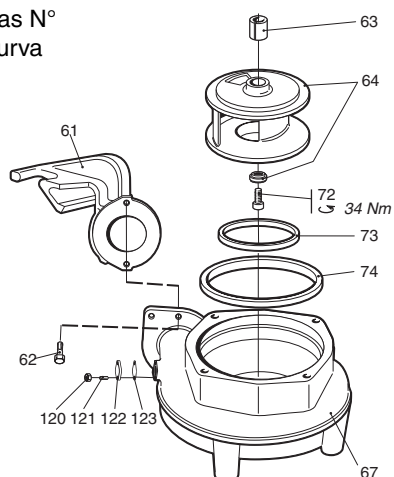
Curve No. **412**
 Kurva nr. **414**
 Kurve Nr. **612**
 Courbe N° **614**
 Curvas N° **620**
 No curva **621**
622



30950

CP 3085 MT

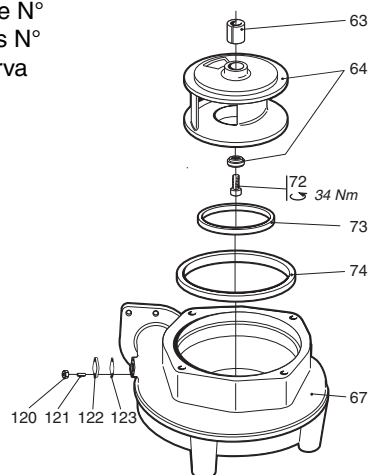
Curve No. **438**
 Kurva nr. **440**
 Kurve Nr. **612**
 Courbe N° **614**
 Curvas N° **620**
 No curva **621**
622



30188

C_ 3085 MT

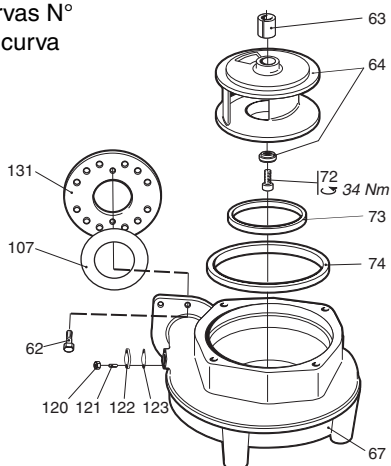
Curve No. **438**
 Kurva nr. **440**
 Kurve Nr. **612**
 Courbe N° **614**
 Curvas N° **620**
 No curva **621**
622



30189A

CT 3085 MT

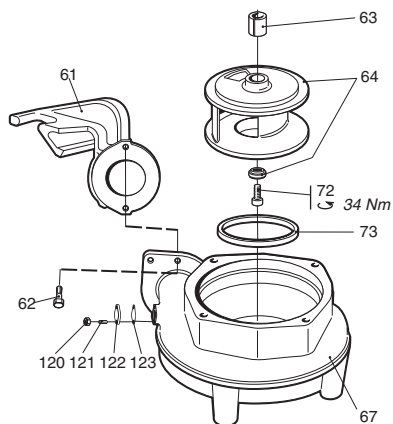
Curve No. **438**
 Kurva nr. **440**
 Kurve Nr. **440**
 Courbe N° **440**
 Curvas N° **440**
 No curva



30193A

CP 3085 MT

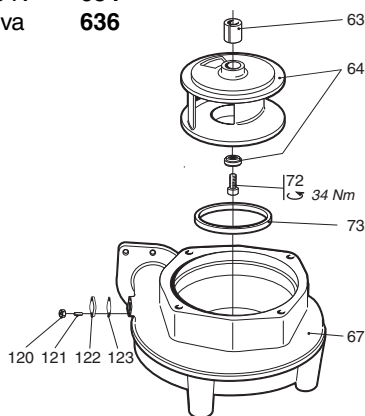
Curve No. **432**
 Kurva nr. **434**
 Kurve Nr. **436**
 Courbe N° **632**
 Curvas N° **634**
 No curva **636**



30341

C_ 3085 MT

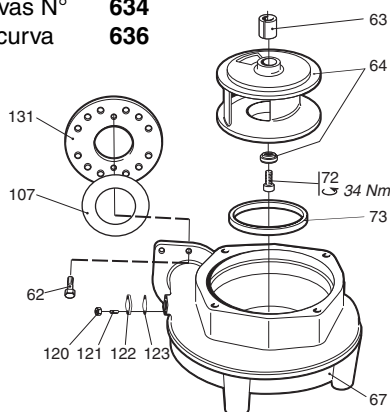
Curve No. **432**
 Kurva nr. **434**
 Kurve Nr. **436**
 Courbe N° **632**
 Curvas N° **634**
 No curva **636**



30340

CT 3085 MT

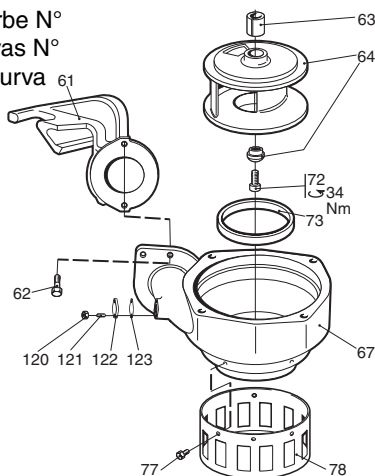
Curve No. **432**
 Kurva nr. **434**
 Kurve Nr. **436**
 Courbe N° **632**
 Curvas N° **634**
 No curva **636**



30342

CP 3085 HT

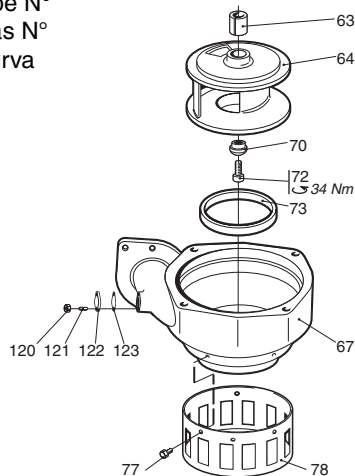
Curve No. **250**
Kurva nr. **252**
Kurve Nr.
Courbe N°
Curvas N°
No curva



30189

C_ 3085 HT

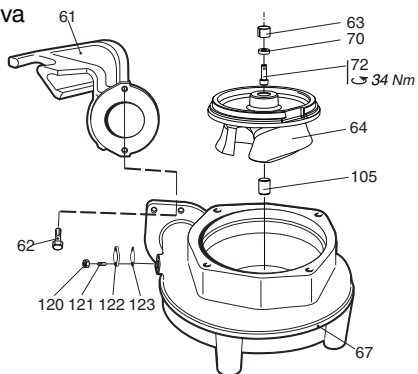
Curve No. **250**
Kurva nr. **252**
Kurve Nr.
Courbe N°
Curvas N°
No curva



30192

NP 3085 MT

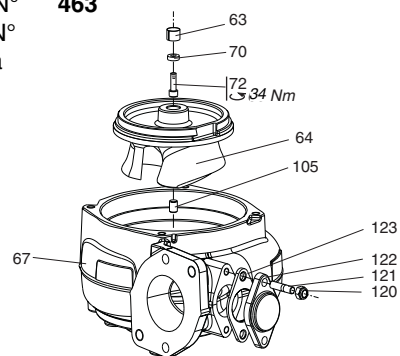
Curve No. **460**
Kurva nr. **461**
Kurve Nr. **462**
Courbe N° **463**
Curvas N°
No curva



30906

N_ 3085 MT

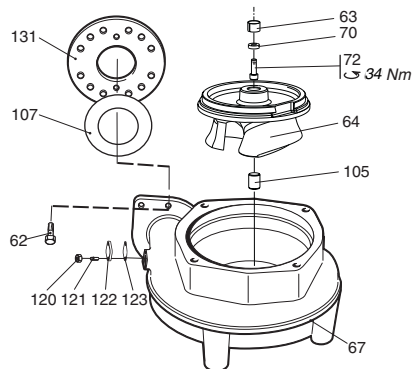
Curve No. **460**
Kurva nr. **461**
Kurve Nr. **462**
Courbe N° **463**
Curvas N°
No curva



30905

NT 3085 MT

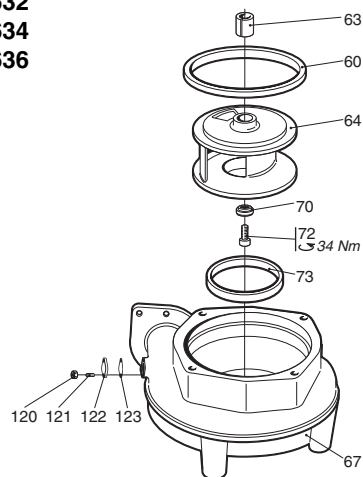
Curve No. **461**
 Kurva nr. **463**
 Kurve Nr. **463**
 Courbe N°
 Curvas N°
 No curva



30851

CF 3085 MT

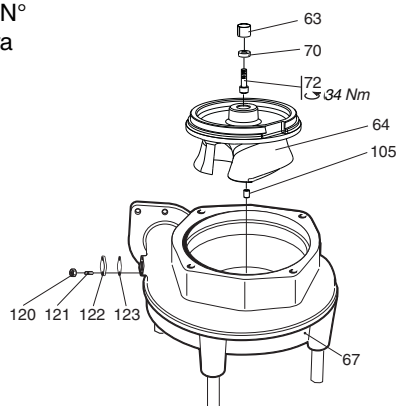
Curve No. **432**
 Kurva nr. **434**
 Kurve Nr. **436**
 Courbe N° **632**
 Curvas N° **634**
 No curva **636**



30194

NF 3085 MT

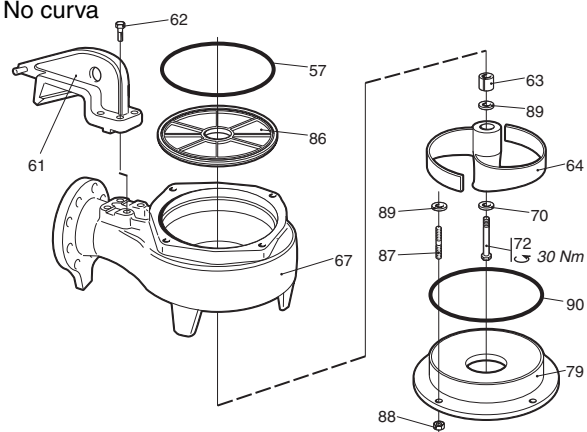
Curve No. **460**
 Kurva nr. **461**
 Kurve Nr. **462**
 Courbe N° **463**
 Curvas N°
 No curva



30043

FP 3085 LT

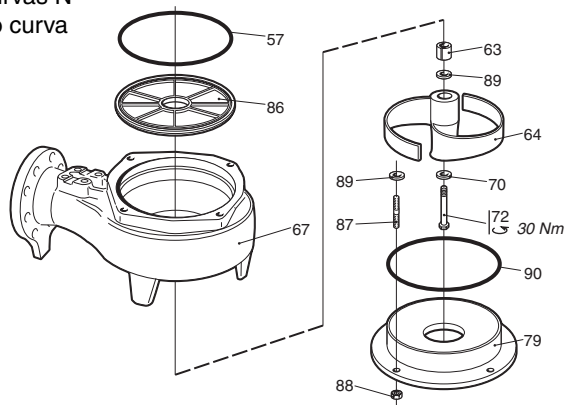
Curve No. **490**
 Kurva nr. **491**
 Kurve Nr. **492**
 Courbe N° **493**
 Curvas N°
 No curva



30002

F_ 3085 LT

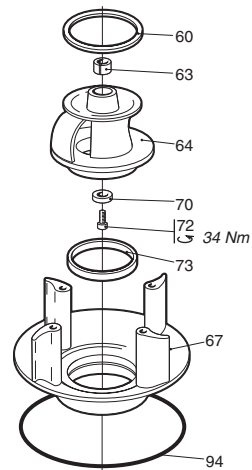
Curve No. **490**
 Kurva nr. **491**
 Kurve Nr. **492**
 Courbe N° **493**
 Curvas N°
 No curva



30203

LL 3085 LT

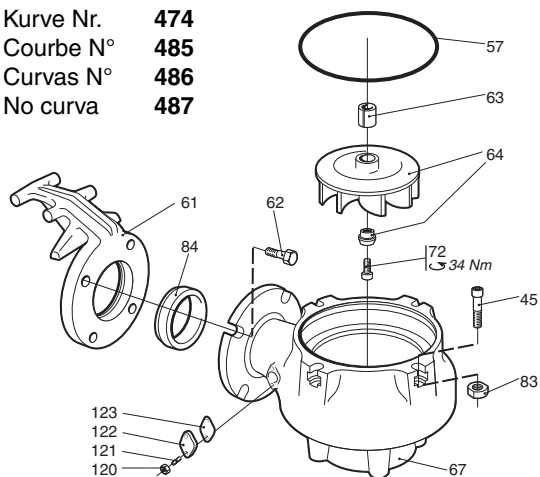
Curve No. **412**
 Kurva nr. **414**
 Kurve Nr.
 Courbe N°
 Curvas N°
 No curva



30204

DP 3085 MT (50 Hz)

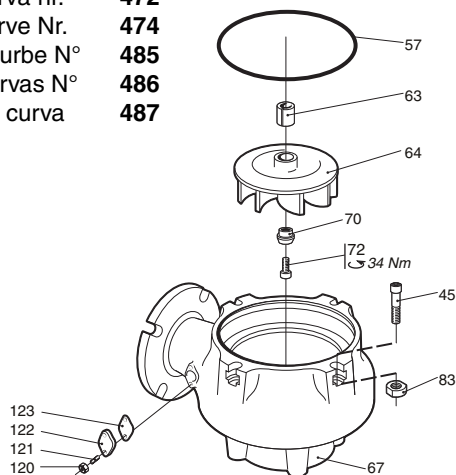
Curve No. **470**
 Kurva nr. **472**
 Kurve Nr. **474**
 Courbe N° **485**
 Curvas N° **486**
 No curva **487**



30195

DS 3085 MT

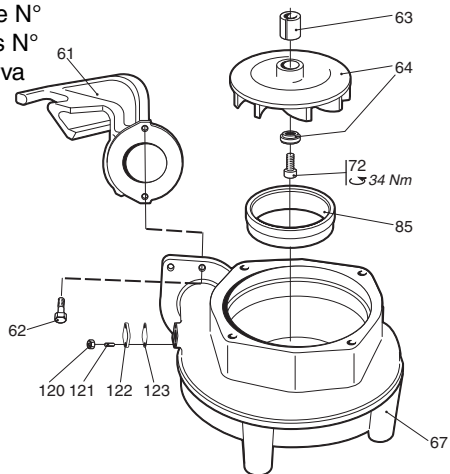
Curve No. **470**
 Kurva nr. **472**
 Kurve Nr. **474**
 Courbe N° **485**
 Curvas N° **486**
 No curva **487**



30198

DP 3085 MT (60Hz)

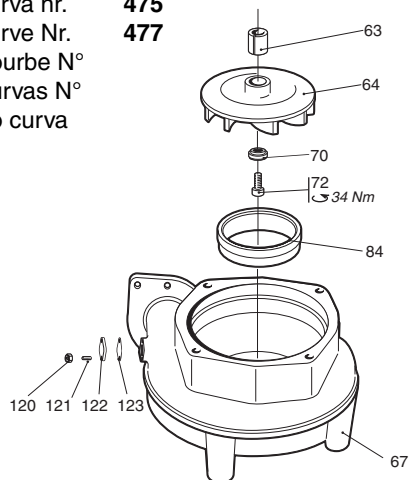
Curve No. **473**
Kurva nr. **475**
Kurve Nr. **477**
Courbe N°
Curvas N°
No curva



30196

DF 3085 MT

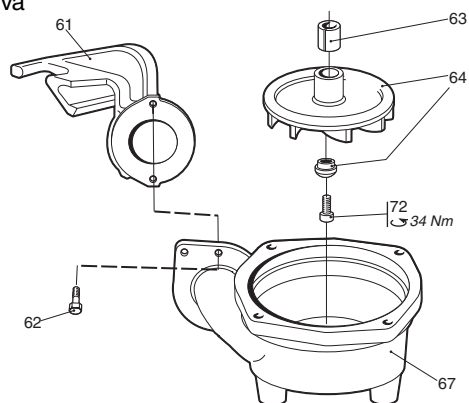
Curve No. **473**
Kurva nr. **475**
Kurve Nr. **477**
Courbe N°
Curvas N°
No curva



30200

DP 3085 HT

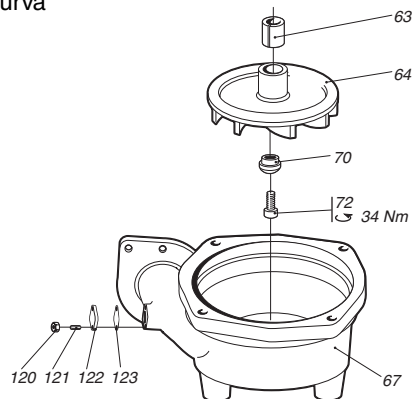
Curve No. **276**
Kurva nr. **278**
Kurve Nr. **280**
Courbe N° **282**
Curvas N° **284**
No curva



30197

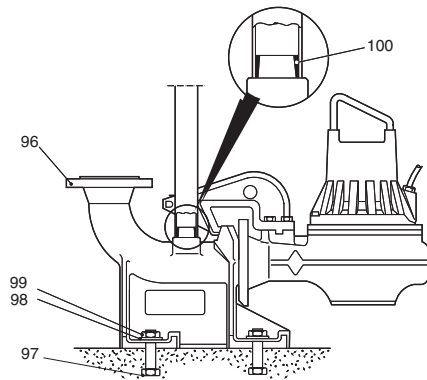
DS 3085 HT

Curve No. **276**
Kurva nr. **278**
Kurve Nr. **280**
Courbe N° **282**
Curvas N° **284**
No curva



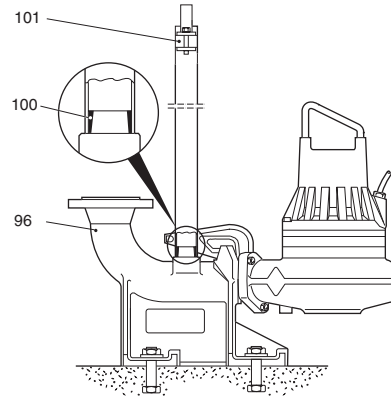
30199

CP 3085 LT



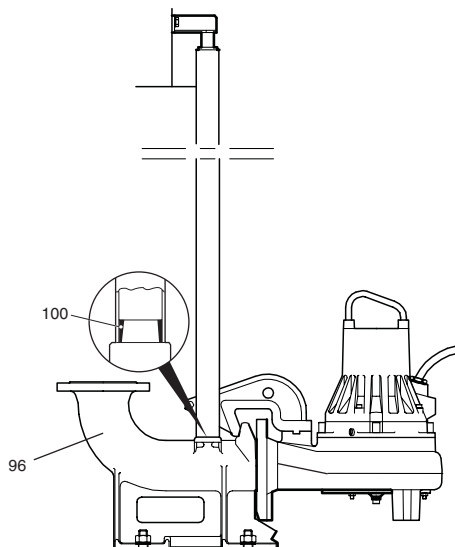
30287

CP, DP 3085 MT, HT
NP; MT



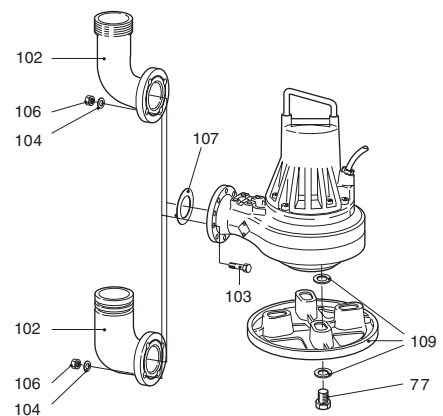
30286A

FP 3085 LT



30844

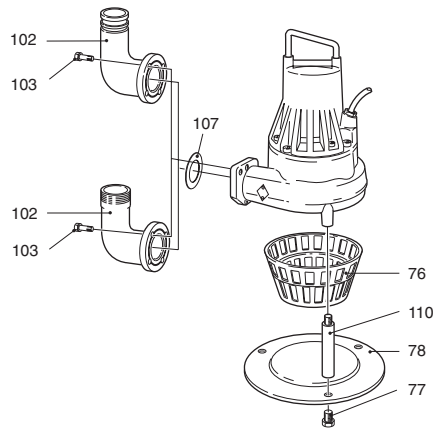
CS 3085 LT



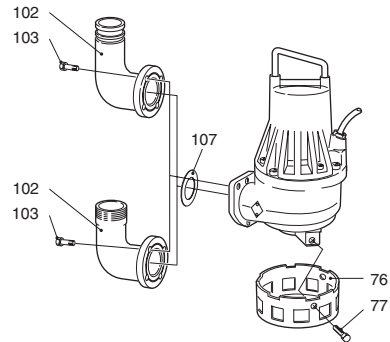
30240

CS, NS 3085 MT

CS 3085 HT



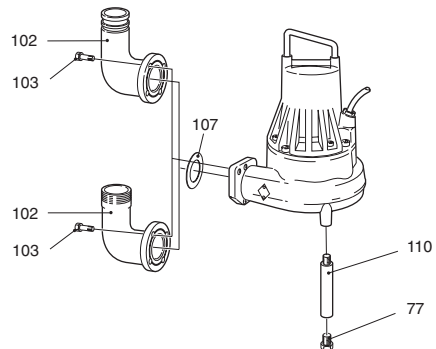
30241 A



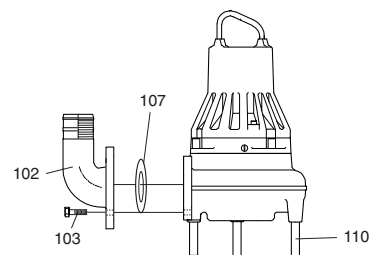
30242

CF 3085 MT

DF, NF 3085 MT

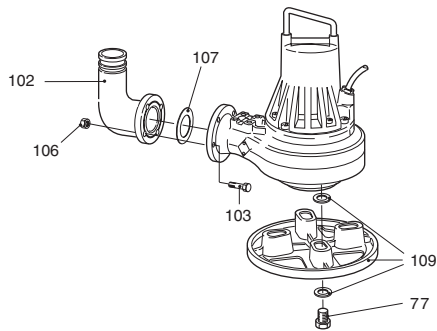


30243



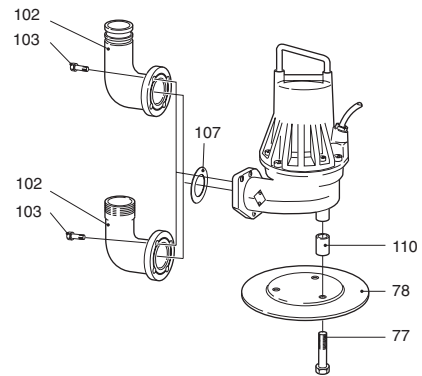
30948

DS 3085 MT



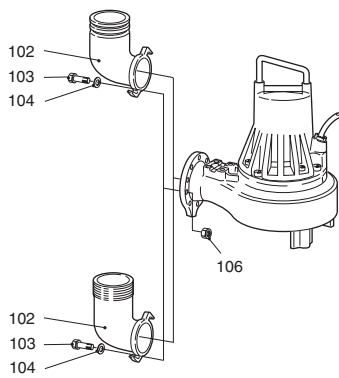
30247

DS 3085 HT



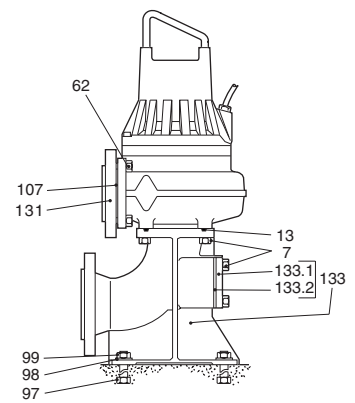
30248

FS 3085 LT



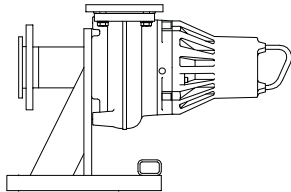
30247

CT/NT 3085

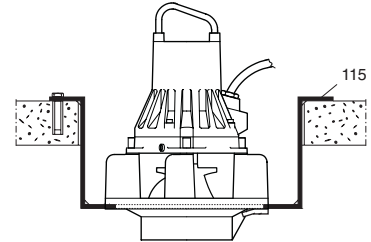


30248

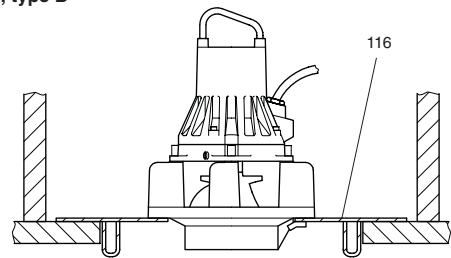
CZ, NZ 3085



LL 3085, type A



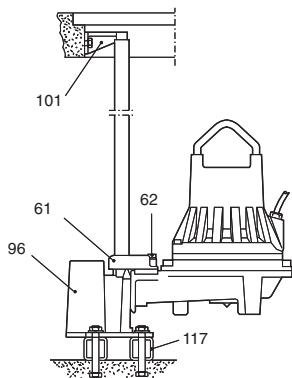
LL 3085, type B



30921

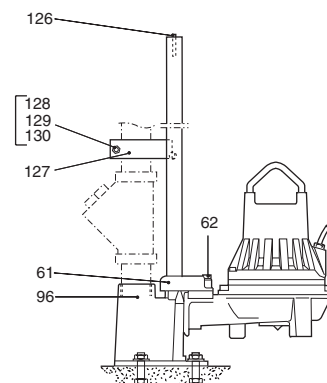
30273

MP 3085.172/891 alt 1



30271

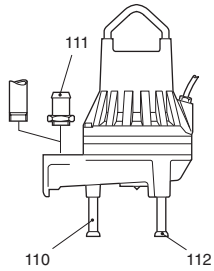
MP 3085.172/891 alt 2



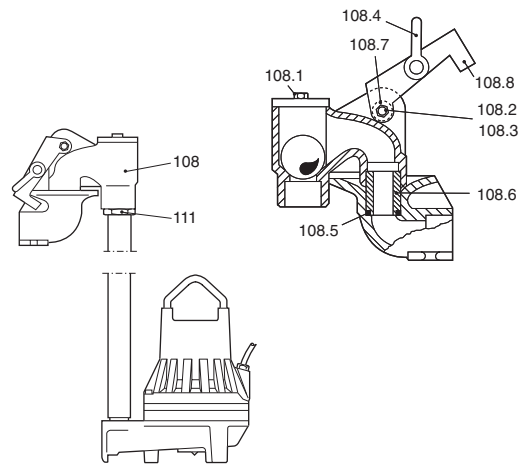
30272

MF 3085.172/891

MH 3085.172/891



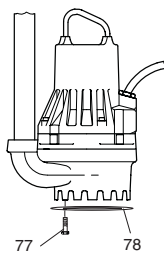
30259



30270

Sump Components

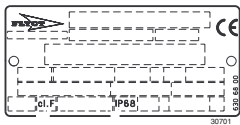
GF 3085 MT

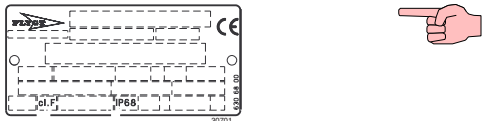


30949

		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination	Qty / Version					
			092	182	172	891	980	
1	397 80 01 397 80 02 473 23 01	LIFTING HANDLE LYFTBYGEL TRAGBUGEL ETRIER D'ELEVER ABRAZADERA DE ELEVAR MANIGLIA SOLLEVAMEN.	1 - 1	1 - 1	- - 1	- - 1	- 1 -	
2	80 58 89	TENSION PIN FJÄDRANDE RÖRPINNE FEDERSTIFT GOUPILLE CLAVILJA SPINOTTO	2	2	2	2	2	
3	630 68 00	DATA PLATE DATASKYLT DATENSCHILD PLAQUE SIGNALETIQUE PLACA DE CARACTERIST TARGA DATI	1	1	1	1	1	
6	83 02 58	SOCKET HEAD SCREW SEXKANTHÅLSKRUV SCHRAUBE VIS TORNILLO VITE A BRUGOLA	2	-	-	2	-	
8	279 29 00	EARTHING PLATE SKYDDSLÄDAREPLATTA ERDUNGSPLATTE PLAQUE DE TERRE PLACA DE TIERRA PIASTRA DI TERRA	1	-	-	1	-	
9	82 20 88 82 21 73	DRIVE SCREW DRIVSKRUV TREIBSCHRAUBE VIS FILETANTE TORNILLO VITE AUTOFILETANTE	8 -	8 -	8 -	8 -	- 4	

		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
10	556 15 01	STATOR HOUSING		1	-	-	1	-
	556 15 00	STATORHUS STATORGEHÄUSE LOGEMENT DE STATOR CARCASA DE ESTATOR ALOGGIO STATORE		-	1	1	-	1
11	82 00 39	SOCKET HEAD SCREW	M8X50-A2-70	4	4	4	4	-
	83 03 06	SEXKANTHÅLSKRUV SCHRAUBE VIS TORNILLO VITE A BRUGOLA		-	-	-	-	4
13	630 76 00	PLATE	Warm liquid version	-	1	-	-	1
		SKYLT SCHILD PLAQUE PLACA TARGA/PIASTRA						
14	630 69 00	CERTIFICATE PLATE	EN	1	-	-	1	-
	630 70 00	CERTIFIKATSKYLT ZEUGNISSCHILD PLAQUE DE CERTIFICAT PLACA DE CERTIFICADO TARGA CERTIFICATO	FM	1	-	-	1	-
15	550 21 00	CONNECTION PLATE		-	1	1	-	1
	550 23 00	KOPPLINGSSKYLT		-	1	1	-	1
	585 07 00	KUPPLUNGSSCHILD		-	1	-	-	-
	585 03 00	PLAQUE DE BRANCHEM.		-	1	1	1	-
	426 69 00	PLACA DE CONEXION		1	1	1	1	1
	550 22 00	PIASTRA DI COLLEG		1	1	1	1	1
	550 24 00			1	1	1	1	1
	615 97 00			1	1	1	1	1
	657 79 00			-	1	-	-	1
16	82 79 34	O-RING	200,0X3,0 FPM Warm liquid version	-	1	-	-	1
	82 78 37	O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO OR	200,0X3,0 NBR	1	1	1	1	-
17	83 34 40	BALL BEARING	6304 RS1 20X52X15	1	1	1	1	1
		KULLAGER KUGELLAGER ROULEMENT A BILLES COJINETE DE BOLA CUSCINETTO A SFERE						

		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
19		STATOR ESTATOR STATORE						
		3~, 50Hz, 2.0kW, 1400r/min (15-10-4A)	3~, 60Hz, 2.2kW (3.0hp), 1700r/min (15-10-4A)					
	408 40 12	—	440-460V Yser./220-230V Y //	1	1	-	-	1
	408 40 27	180-190V Y	200-220V Y	1	1	-	-	1
	408 40 29	—	380V Y/220V Δ	1	1	-	-	-
	408 40 30	—	380V Δ	1	1	-	-	-
	408 40 31	400V Y/230V Δ	—	1	1	-	-	1
	408 40 32	346-350V Y/200-208V Δ	400V YY/230-240V Δ	1	1	-	-	1
	408 40 34	380V Y/220V Δ	440-460V Y/260V Δ	1	1	-	-	1
	408 40 38	660V Y/380V Δ	440-460V Δ	1	1	-	-	-
	408 40 39	690V Y/400V Δ	—	1	1	-	-	1
	408 40 40	400V Δ	400V Δ	1	1	-	-	-
	408 40 43	400-440V Y	480V Y	1	1	-	-	-
	408 40 51	500-550V Y	575-600V Y	1	1	-	-	1
		3~, 50Hz, 1.3kW, 1400r/min (15-07-4A)	3~, 60Hz, 1.6kW (2.2hp), 1700r/min (15-07-4A)					
	408 41 12	—	440-460V Yser./220-230V Y//	1	1	-	-	1
	408 41 27	190-200V Y	200-220V Y	1	1	-	-	1
	408 41 30	—	380V Δ	1	1	-	-	-
	408 41 31	400V Y/230V Δ	—	1	1	-	-	1
	408 41 32	346-350V Y/200-208V Δ	400V Y/230-240V Δ	1	1	-	-	1
	408 41 34	380V Y/220V Δ	440-460V Y/260V Δ	1	1	-	-	1
	408 41 38	660V Y/380V Δ	440-460V Δ	1	1	-	-	-
	408 41 39	690V Y/400V Δ	—	1	1	-	-	1
	408 41 40	400V	400V Δ	1	1	-	-	-
	408 41 43	400-440V Y	480V Y	1	1	-	-	-
	408 41 51	500-550V Y	575-600V Y	1	1	-	-	1
		1~, 50Hz, 1.9kW, 2900r/min (15-09-2G)	1~, 60Hz, 2.2kW (3.0hp), 3500r/min (15-09-2G)					
	504 79 72	—	220-230V	-	-	1	1	-
	504 79 75	220-240V	—	-	-	1	1	-
		3~, 50Hz, 0.9kW, 935r/min (15-10-6G)	—					
	539 95 01	380-400/660-690V Y		1	1	-	-	-
	539 95 03	380V Y/220V Δ		1	1	-	-	-
	539 95 05	400-440V Y		1	1	-	-	-
	539 95 39	400V Y/230V Δ		1	1	-	-	1

		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
19		STATOR ESTATOR STATORE						
		3~, 50Hz, 2.4kW, 2850r/min (15-09-2A)	3~, 60Hz, 3.0kW (4.0hp), 3450r/min (15-09-2A)					
	408 42 12	—	440-460V Yser./220-230V Y//	1	1	1	1	1
	408 42 27	190-200V Y	200-220V Y	1	1	1	1	1
	408 42 29	—	380V Y/220-230V Δ		1	1	1	1
	408 42 30	380V Δ	—	-	1	-	-	-
	408 42 31	400V Y/230V Δ	—	1	1	1	1	1
	408 42 34	380V Y-220V Δ	440-460V Y/260V Δ	1	1	1	1	1
	408 42 38	660V Y/380V Δ	440-460V Δ	1	1	1	1	-
	408 42 39	690/400V	—	1	1	1	1	1
	408 42 40	400V Δ	400V Δ	-	1	-	-	-
	408 42 43	400-440V Y	480V Y	1	1	1	1	-
	408 42 44	415 V D	—	-	1	-	-	-
	408 42 51	500-550V Y	575-600V Y	1	1	1	1	1
20	83 65 00	INSULATING HOSE	DIAM=25 L=90	*	*	*	*	*
	94 05 91	ISOLERSLANG ISOLIER SCHLAUCH TUYAU ISOLANTE MANGUERA AISLADOR TUBO D'ISOLAMENTO	DIAM=25	-	*	-	-	*
21	83 45 59	CABLE TIE	200X2,4 PA 6/6 -55+105	4	4	4	4	3
		BUNTBAND SPANNBAND COLLIER DE CABLE COLLAR DE CABLE COLLARE PER CAVO						
22	83 45 59	CABLE TIE	200X2,4 PA 6/6 -55+105	1	1	1	1	1
		BUNTBAND SPANNBAND COLLIER DE CABLE COLLAR DE CABLE COLLARE PER CAVO						
23		MOTORCABLE MOTORSLADD MOTORKABEL	CABLE DE MOTEUR CABLE DEL MOTOR CAVO DI POTENZA					
	94 17 22	POWER CABLE SCREENED 3X1,5mm ² , max 70°C (158°F) (13,5) -14,9		-	*	-	-	*
	94 19 75	SIH-J 4x2.5mm ² , max 90°C (194°F)(10) -12 mm		-	*	-	-	-
	94 20 41	SUBCAB, 4x1.5mm ² , max 70°C (158°F) (10.5) -11.5 mm(0.41"-0.45")		-	*	*	-	*
	94 20 42	SUBCAB, 4x2.5mm ² , max 70°C (158°F) (12.5) -13.5 mm (0.49"-0.53")		-	*	*	-	*
	94 20 54	SUBCAB, 7x2.5mm ² , max 70°C (158°F) (18) -20 mm (0.71"-0.79")		-	*	*	-	*
	94 20 59	SUBCAB, 4G2.5+2x1.5mm ² , max 70°C (158°F) (17) -18 mm (0.67"-0.71")		*	*	*	*	*
	94 20 61	SUBCAB, 4G1.5+2x1.5mm ² , max 70°C (158°F) (15.5) -16.5 mm (0.61"-0.65")		*	*	*	*	*
	94 21 02	SUBCAB, 14 AWG/7, max 70°C (158°F)(18) -20 mm (0.71"-0.79")		*	*	*	*	*
	94 21 01	SUBCAB, 14 AWG/4, max 70°C (158°F) (14.2) -15.2 mm (0.56"-0.6")		-	*	*	-	*

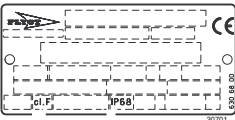
		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
24.1	397 81 00 463 58 00	GLAND SCREW HYLSSKRUV VERSCHRAUBUNG ECROU DE SERRAGE TORNILLO DE CAMISA VITE DI SERRAGGIO		1 -	1 -	1 -	1 -	- 1
24.2	398 98 04 398 98 00 398 98 05 398 98 01 398 98 02 398 98 03 398 98 06 398 98 07	CLAMP KLÄMMA KLEMME CRAMPON ABRAZADERA FASCETTA PA	18-20mm 10-12mm 18-20mm 12-14mm 14-15mm 16-17mm 15-16mm 17-18mm	1 - 1 1 - - 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1	- 1 1 1 - 1 1 1	1 - 1 1 - - - 1	1 1 1 1 1 1 1 1
24.4	82 40 61 82 40 55 82 40 57 82 40 59 82 40 84 82 41 08 82 42 42	WASHER BRICKA SCHEIBE RONDELLE ARANDELA RONDELLA	24,5X35X2-A2-70 (22)-24 16,5X35X2-A2-70 (14)-16 18,5X35X2-A2-70 (16)-18 20,5X35X2-A2-70 (18)-20 14,5X35X2-A2-70 (12)-14 12,5X35X2-A2-70 (10)-12 24,5X35X2-A2-70 (22)-24	2 - - - - - -	- 2 2 2 2 2 -	- 2 2 2 2 2 -	2 - - - - - -	- - - - - - 2
24.5	84 17 90 84 17 91 84 17 92 84 17 93 84 17 94 84 35 32 84 35 33 84 35 34 84 35 59 84 35 66 84 36 39 84 36 40	SEAL SLEEVE TÄTNINGSHYLSA DICHTUNGSHÜLSE DOUILLE DE JOINT MANGUITO DE JUNTA GOMINO ENTR. CAVO	DIAM=15;L=26 for cable (10)-12 DIAM=16;L=26 (12)-14 DIAM=18;L=26 (14)-16 DIAM=19;L=26 (16)-18 DIAM=18;L=26 (18)-20 15X35X22 (14)-16 17X35X22 TYP 2 (16)-18 19X35X22 (18)-20 13X35X22 TYP 2 (12)-14 11X35X22 (10)-12 18X35X22 TYP 2 (16)-18 16X35X22 TYP 2 (14)-16	- - 1 1 1 - - - - - - -	- - - - - 1 1 1 1 1 1 1	- - - - - 1 1 1 1 1 1 1	- - 1 1 1 - - - - - - -	1 1 1 1 1 - - - - - - -
24.6	82 17 61	SCREW SKRUV SCHRAUBE VIS TORNILLO VITE TAPTITE	TAPTITE-M6X12	1	1	1	1	1
24.7	83 43 45 83 42 96	CABLE LUG KABELSKO KABELSCHUH SABOT DE CABLE GRAPA DE CABLE CAPOCORDA	1,6-2,5mm²; M6 4-6mm², M6+125GR	2 -	2 1	2 -	2 -	2 1

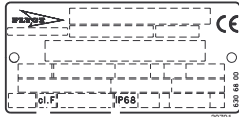
		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
24.8	83 44 24	CLOSED END SPLICE ÄNDSKARVHYLSA KABELENDVERBINDER RACCORDS EMBOUTS CONECTOR CONTERA CONNET PREISOLATO	2,5-6(AWG 12-10)L=17,5	8	8	8	8	8
24.11	633 11 00	GLAND SCREW HYLSSKRUV VERSCHRAUBUNG ECRUO DE SERRAGE TORNILLO DE CAMISA VITE DI SERRAGGIO		-	-	-	-	1
31	439 44 01	SCREW SKRUV SCHRAUBE VIS TORNILLO VITE		3	-	-	3	-
32	596 07 00	WASHER BRICKA SCHEIBE RONDELLE ARANDELA RONDELLA		3	-	-	3	-
33	82 17 64	SCREW SKRUV SCHRAUBE VIS TORNILLO VITE	TAPTITE-M6X20	7	7	7	7	7
34	82 50 60	LOCK WASHER LÅSBICKA SICHERUNGSSCHEIBE RONDELLE DE BLOCAGE ARANDELA DE CIERRE RONDELLA DI BLOCCAG.	DUBO NR 301	3	3	3	3	3
35	439 42 03	SLEEVE	Shaft unit 595 99 00	-	1	-	-	1
	439 42 04	HYLSA	Shaft unit 595 98 00	-	1	1	-	1
	439 42 05	HÜLSE	Shaft unit 595 99 01	-	1	-	-	1
	439 42 06	DOUILLE	Shaft unit 595 98 02	-	1	-	-	1
		MANGUITO BUSSOLA						

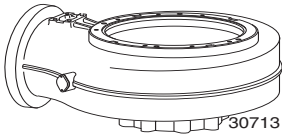
		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
36	504 78 06	CABLE UNIT SLADDENHET KABELEINHEIT UNITE DE CABLE UNIDAD DE CABLE UNITA CAVO	(CLS)	-	1	1	-	1
36.1	83 42 42	TERMINAL KONTAKTSTIFT ANSCHLUSSSTIFT GOUPILLE DE CONTACTO PASADOR DE CONTACTO		-	2	2	-	2
36.2	83 53 40	TERMINAL DEVISE KOPPLINGSDON ANSCHLUSS VORRICHT. DISPOS. DE RACCORDEM DISPOS. DE CONEXION		-	1	1	-	1
37	504 78 07	CABLE UNIT SLADDENHET KABELEINHEIT UNITE DE CABLE UNIDAD DE CABLE UNITA CAVO	(FLS)	1	1	1	1	1
38	518 89 02	LEAKAGE DETECT.UNIT LÄCKAGEDETEKT.ENHET LECKAGEDETEKT.EINH. DETECT.FUITE-UNITE DETECT.GOTEO-UNIDAD UNITA' RIVEL. INFILTR	FLS	1	1	1	1	1
39	505 12 00	LEAKAGE DETECT.UNIT LÄCKAGEDETEKT.ENHET LECKAGEDETEKT.EINH. DETECT.FUITE-UNITE DETECT.GOTEO-UNIDAD UNITA' RIVEL. INFILTR	CLS	-	1	1	-	1
40	594 77 01 594 77 02 594 77 00	BEARING HOLDER LAGERHÅLLARE LAGERHALTER SUPPORT DE ROULEMENT SUJETADOR DE COJIN. SUPP. CUSCINETTO	(CLS)	1 - -	- 1 1	- 1 1	1 -1 -	- 1 1
41	83 36 90	BALL BEARING KULLAGER KUGELLAGER ROULEMENT A BILLES COJINETE DE BOLAS CUSCINETTO A SFERE	3305A C3 25X62X24,4	1	1	1	1	1

		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
42	82 80 90 82 74 65	O-RING O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO OR	59,5X3,0 FPM Warm liquid version 59,5X3,0-NBR	- 1	1 1	- 1	- 1	1 -
43	594 93 00	BEARING COVER LAGERLOCK LAGERDECKEL COUVERCLE DE ROULEM TAPA DE COJINETE COPERCHIO CUSCINETTO		1	1	1	1	1
44	593 75 02 593 75 03	MECHANICAL SEAL, INNER PLANTÄTNING, INRE GLEITRINGDICHTUNG, INNER JOINT MECANIQUE, INT. JUNTA MECANICA TENUTA MECCANICA	CSB-Al ₂ O ₃ WCCR/WCCR	1 -	1 -	1 -	1 -	- 1
45	82 00 71 82 00 68 83 03 45 83 03 48	SOCKET HEAD SCREW SEXKANTHÅLSKRUV SCHRAUBE VIS TORNILLO VITE A BRUGOLA	M12X40-A2-70 M12X25-A2-70 M12X25-A4-70 M12X40-A4-70	4 4 - -	4 4 - -	- 4 - -	- 4 - -	- - 4 4
46	595 01 01	OIL HOUSING BOTTOM OLJEHUSBOTTEN ÖLGEHÄUSEBODEN FOND DE CART.A HUILE FONDO CAM.DE ACEITE FONDO SERBATOIO OLIO		1	1	1	1	1
47	443 49 00	SLEEVE HYLSA HÜLSE DOUILLE MANGUITO BUSSOLA		1	1	1	1	1
48	82 72 95 82 73 90	O-RING O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO OR	19,2X3,0 FPM Warm liquid version 19,2X3,0 NBR	- 6	2 6	- 6	- 6	2 -

		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
49	428 22 01 428 22 05	INSPECTION SCREW INSPEKTIONSSKRUV INSPEKTIONSSCHRAUBE VIS D'INSPECTION TORNILLO DE INSPECT. VITE D' ISPEZIONE		2 -	2 -	2 -	2 -	- 2
50	82 79 29 82 77 97	O-RING O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO OR	53,0X4,0 FPM Warm liquid version 53,0X4,0-NBR	- 1	1 1	- 1	- 1	1 -
51	426 32 00	SEAL RING HOLDER TÄTNINGRINGSHÅLLARE DICHTUNGSRINGHALTER PORTE-ANNEAU DE JOIN PORTA-ANILLO DE JUNT SEDE ANELLO TENUTA		1	1	1	1	1
52	82 63 68	RETAINING RING SPÄRRING NUTRING CIRCLIP ANILLO DE PRESION ANELLO DI SICUREZZA	SGH 65-2304/1.4122	1	1	1	1	1
53	593 75 00 593 75 03 476 27 10 476 27 08	MECHANICAL SEAL, OUTER PLANTÄTNING, YTTRE GLEITRINGDICHTUNG, ÄUSSER JOINT MECANIQUE, EXT. JUNTA MECANICA TENUTA MECCANICA	Al ₂ O ₃ Type W WCCR Type W WCCR Type E RSiC Type E	1 1 1 1	1 1 1 1	1 1 1 1	1 1 1 1	- 1 1 1
57	82 78 49 82 74 95 82 71 35 82 71 70 82 75 21 82 78 27	O-RING O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO OR	221,84X3,53 NBR 219,3X5,7 NBR 174,6X6,99 FPM Warm liquid version 221,84X3,53 FPM 219,3X5,7 FPM 174,6X6,99 NBR	1 1 - - - 1	1 1 - - - 1	- - - - - -	- - - - - -	- - 1 1 1 -
58	82 74 90	O-RING O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO OR	184,3X5,7 NBR	-	-	1	1	-

		Motor parts Motordetaljer Motorteile	Pièces du moteur Piezas del motor Parti motore	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
60	379 79 06	WASHER	136X172X11	-	-	1	1	-
	379 79 00	BRICKA	142X172X11	1	1	-	-	1
	379 79 01	SCHEIBE	147X172X11	-	-	1	1	-
	379 79 03	RONDELLE	151X172X11	-	-	1	1	-
	379 79 05	ARANDELA	162X172X11	-	-	1	1	-
61		RONDELLA						
	380 91 00	GUIDING CLAW	CP-LT; FP-LT	1	1	-	-	1
	398 93 00	STYRKLO	CP-MT/HT;DP-MT(60Hz)/HT	1	1	-	-	1
	404 90 01	FÜHRUNGSKLAUE	FJ	1	1	-	-	-
	414 48 00	GRIFFE DE GUIDAGE	adapter for 65 disch. conn.	1	1	-	-	-
	464 06 00	GARRA DE GUIA	MP-HT	-	-	1	1	-
	464 06 01	STAFFA SCORREVOLE	MP	-	-	1	1	-
62	521 46 00		DP-MT	1	1	-	-	1
	81 41 58	HEXAGON HEAD BOLT	M12X45-A2-70	4	4	-	-	-
	81 41 81	SEKKANTSKRUV	M16X40-A4-70	-	-	-	-	4
	82 00 72	SECHSKANTSCHRAUBE	M12X45-A2-70	-	-	2	2	-
	84 34 03	VIS A TÊTE HEXAGONAL	M16X40-A2-70	4	4	-	-	-
63	81 49 09	TORNILLO DE CAB.EXAG	M12X45-A4-70	-	-	-	-	4
		BULLONE TESTA ESAG.						
	397 88 00	SLEEVE		1	1	1	1	-
	397 88 10	HYLSA		-	-	-	-	1
		HÜLSE						
64		DOUILLE						
		MANGUITO						
64		BUSSOLA						
		Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile	Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa					
64		IMPELLER	Curve No.					
		PUMPHJUL	Kurva nr.					
		LAUFRAD	Kurve Nr.					
		ROUE	Courbe N°					
		IMPULSOR	Curvas N°					
		GIRANTE	No curva					
	399 18 00	Medium head	242, 50 Hz, 1 ~ , 3 ~	-	1	-	-	1
	399 18 01	Medium head	244, 50-60 Hz, 1 ~ , 3~	1	1	-	-	1
	339 69 12	Medium head	473, 60 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	339 69 14	Medium head	475, 60 Hz, 1 ~ , 3 ~	1	1	-	-	1
	339 69 16	Medium head	477, 60 Hz, 1 ~ , 3 ~	1	1	-	-	1
	373 10 01	Low head	622, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	373 12 01	Low haed	620, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	379 33 00	Low head	414, 50-60 Hz, 614, 50 Hz	1	1	-	-	1
	379 76 00	Low head	412, 612, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1

		Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile	Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
64		IMPELLER	Curve No.					
		PUMPHJUL	Kurva nr.					
		LAUFRAD	Kurve Nr.					
		ROUE	Courbe N°					
		IMPULSOR	Curvas N°					
		GIRANTE	No curva					
	403 86 00	High head	276, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	403 86 01	High head	280, 60 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	403 86 02	High head	278, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	403 86 03	High head	282, 60 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	403 86 24	High head	284, 60 Hz, 1 ~	1	-	-	1	1
	410 33 00	Low head	490, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	410 33 01	Low head	492, 50 Hz, 1 ~, 3 ~	1	1	-	-	1
	410 33 02	Low head	491, 60 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	410 33 03	Low head	493, 60 Hz, 1 ~, 3 ~	1	1	-	-	1
	430 07 00	Medium head	438, 50-60 Hz, 1 ~, 3 ~	1	1	-	-	1
	430 07 01	Medium head	440, 50-60 Hz, 1 ~, 3 ~	1	1	-	-	1
	431 69 01	Low head	621, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	444 84 00	High head	250, 50 Hz, 3 ~	-	-	1	1	-
	444 84 04	High head	254, 50 Hz, 1 ~, 3 ~	-	-	1	1	-
	444 84 08	High head	259, 50 Hz, 3 ~	-	-	1	1	-
	444 84 09	High head	253, 50 Hz, 3 ~	-	-	1	1	-
	444 84 11	High head	258, 60 Hz, 1 ~	-	-	1	1	-
	444 84 13	High head	257, 60 Hz, 1 ~	-	-	1	1	-
	444 84 14	High head	249, 50 Hz, 1 ~	-	-	1	1	-
	444 84 15	High head	252, 60 Hz, 3 ~	-	-	1	1	-
	461 78 00	Medium head	432, 632, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	461 80 00	Medium head	434, 634, 50 Hz, 1 ~, 3 ~, 434, 60 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	461 82 00	Medium head	436, 636, 50-60 Hz, 1 ~, 3 ~	1	1	-	-	1
	492 44 00	High head	250, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	492 44 01	High head	252, 50-60 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	521 45 00	Medium head	470, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	521 45 03	Medium head	472, 50 Hz, 1 ~, 3 ~	1	1	-	-	1
	521 45 06	Medium head	474, 50 Hz, 1 ~, 3 ~	1	1	-	-	1
	521 45 31	Medium head	485, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	521 45 32	Medium head	486, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	521 45 33	Medium head	487, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	606 67 60	N-impeller, medium head	460, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	606 67 80		461, 50 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	606 67 84		462, 60 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
	606 67 99		463, 50-60 Hz, 3 ~	1	1	-	-	1
66	464 05 00	CUTTER WHEEL High head	249-259, 50-60 Hz, 1 ~, 3 ~	-	-	1	1	-
		SKÄRHJUL SCHNEIDRAD ROUE DE COUPE RUEDE DE CORTE RUOTA DA TAGLIO.						

		Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile	Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
67		PUMP HOUSING PUMPHUS PUMPENGHÄUSE CORPS DE POMPE CUERPO DE BOMBA CORPO POMPA						
		4 pole 4 pol 4 pol.	4 pôles 4 polos					
	379 75 00	"LT" Low head version DN 100	 Undrilled	1	1	-	-	1
	379 75 20	"LT" Low head version DN 100 For flush valve För omrörarventil Für Rührwerkventil	Pour vanne de brassage Para válvula de limpieza Per valvola di flussaggio	 Undrilled	1	1	-	-
	379 75 01	"LT" Low head version DN 100	 Drilled to SMS 342, DIN 2533, BS 4622:1970 Table 11	1	1	-	-	-
	379 75 02	"LT" Low head version DN 100	 Drilled 1882 Standard	1	1	-	-	1
		6 pole 6 pol 6 pol.	6 pôles 6 polos					
	383 99 00	"LT" Low head version DN 100	 Undrilled	1	1	-	-	1
	383 99 20	"LT" Low head version DN 100 For flush valve För omrörarventil Für Rührwerkventil	Pour vanne de brassage Para válvula de limpieza Per valvola di flussaggio	 Undrilled	1	1	-	-
	383 99 01	"LT" Low head version DN 100	 Drilled to SMS 342 DIN 2533 and BS 4622:1970 Table 11	1	1	-	-	-
	383 99 02	"LT" Low head version DN 100	 Drilled to 1882 Standard	1	1	-	-	1

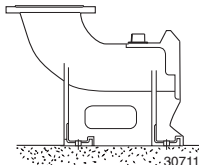
		Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile	Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
67	398 90 01	"MT" Medium head version DN 80	 Undrilled	1	1	-	-	1
	398 90 02	"MT" Medium head version DN 80 For CT-version, MT Pour modèle CT, MT För CT-utförande, MT Para versión CT, MT Für CT-Ausführung, MT	 Drilled to SMS 342, DIN 2533, BS 4622:1970 Table 11 ANSI B16.1:1967 Table 5	1	1	-	-	1
	398 90 21	"MT" Medium head version DN 80 For flush valve Pour vanne de brassage För omrörarventil Para válvula de limpieza Für Rührwerkventil Per valvola di flussaggio	 Undrilled	1	1	-	-	-
	403 83 00	"MT" Medium head version "GF" With connection R2" SMS 36 Med anslutning R2" ISO/228-1961 Mit Anschluss R2" Avec connexion R2" Con conexión R2" Throughlet diam. 17mm (0.68") Genomlopp Durchgang Section de passage Sección de paso	Threaded R2"	1	1	-	-	1
	403 87 00	"HT" High head version "D" DN 80	 Undrilled	1	1	-	-	1
	408 44 00	"HT" High head version DN 80	 Undrilled	1	1	-	-	1
	408 44 20	"HT" High head version DN 80 For flush valve Pour vanne de brassage För omrörarventil Para válvula de limpieza Für Rührwerkventil Per valvola di flussaggio	 Undrilled	1	1	-	-	-
	435 34 01	"LT" Low head version "FS" DN 100 Manure version	 Drilled to SMS 352, DIN 2533, and BS 4266:1970 table 11	1	1	-	-	1
	435 34 05	"LT" Low head version "FS" DN 100 Manure version	 Drilled to ANSI B 16.1:1967 table 5	1	1	-	-	1

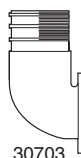
		Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile	Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
67	464 00 00	Vertical outlet Vertikalt utlopp Vertikaler Auslass Sortie verticale Salida vertical Mandata verticale	Threaded ISO - G 1½". High head version 464 00 00+505 43 00 = 1½ - 11½ NPT Inside	-	-	1	1	-
	464 00 01	Horizontal outlet Horisontellt utlopp Horizontaler Auslass Sortie horizontale Salida horizontal Mandata orizzontale	Ø 40mm. High head version For straight throughlet	-	-	1	1	-
	521 47 00	"MT" Medium head version "D" DN 82	Undrilled	1	1	-	-	1
	521 47 01	"MT" Medium head version "DS" DN 82	 Undrilled	1	1	-	-	1
	521 47 20	"MT" Medium head version "D" DN 82 Swirl type	Undrilled	1	1	-	-	-
		For flush valve För omrörarventil Für Rührwerkventil	Pour vanne de brassage Para válvula de limpieza Per valvola di flussaggio					
	521 47 30	"MT" Medium head version "D" DN 82 Hardened	Undrilled	1	1	-	-	1
	521 47 31	"MT" Medium head version "DS" DN 82 Hardened	 Undrilled	1	1	-	-	1
	652 38 00	"MT" Medium head version DN 80 Intended for N-impeller	 Undrilled	1	1	-	-	1
	652 38 02	"MT" Medium head version DN 80 Intended for N-impeller Only for NT installation	 Drilled to SMS 342, DIN 2532, BS 4622:1970 Table 11 and ANSI B16.1: 1967 Table 5	1	1	-	-	1
	652 38 20	"MT" Medium head version DN 80 Intended for N-impeller	 Undrilled	1	1	-	-	1
		For flush valve För omrörarventil Für Rührwerkventil	Pour vanne de brassage Para válvula de limpieza Per valvola di flussaggio					

		Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile	Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
67	396 72 00	DIFFUSER LED SKENEDEL DIFFUSOR ANNEAU DIFFUSEUR DIFUSOR DIFFUSORE RIVEST.	Pump housing "CL" Lift pump version	1	1	-	-	1
68	464 04 00	CUTTING RING UNIT	Intended for 250,252,254	-	-	1	1	-
	464 04 02	SKÄRRING ENHET	249,253,258,259	-	1	1	-	-
	464 04 04	SCHNEIDE RING EINH. ANNEAU DE COUPE UNIT ANILLO DE CORTE UNID UNITA' ANELLO ANTI INT	257	-	-	1	1	-
69	82 00 11	SOCKET HEAD SCREW SEXKANTHÅLSKRUV SCHRAUBE VIS TORNILLO VITE A BRUGOLA	M6X12-A2-70	-	-	3	3	-
70	303 45 03	WASHER	412-414, 612-614	1	1	-	-	1
	403 94 00	BRICKA	290-293	1	1	-	-	1
	444 82 00	SCHEIBE	249-250, 252-253, 254, 257-259	-	-	1	1	-
	652 53 00	RONDELLE ARANDELA RONDELLA	460-463	1	1	-	-	1
72	82 03 12	SOCKET HEAD SCR.SPEC	M8X115-A2-70	1	1	-	-	1
	82 00 34	SEXKANTHÅLSKRUV SPEC	M8X25-A2-70	1	1	1	1	-
	83 03 01	SCHRAUBE SPEZ. VIS SPEC. TORNILLO ESPEC. VITE A BRUGOLA	M8X25-A4-70	-	-	-	-	1
73	314 88 01	WEAR RING	LT (L.Red Brass)	1	1	-	-	-
	314 88 48	SLITRING	LT (L. Red Brass)	-	-	-	-	1
	398 92 00	VERSCHLEISSRING	MT (L. Red Brass)	1	1	-	-	-
	398 92 01	ANNEAU	HT (L. Red Brass)	1	1	-	-	-
	398 92 06	ANILLO	MT (L. Red Brass)	-	-	-	-	1
	398 92 08	ANELLO D'USURA	HT (L. Red Brass)	-	-	-	-	1
74	399 11 00	WASHER BRICKA SCHEIBE RONDELLE ARANDELA RONDELLA		1	1	-	-	1

		Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile	Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
76	384 07 00 398 96 00	STRAINER SIL SIEB CREPINE COLADOR GRIGLIA	CP/CS-HT CS-MT/DS-MT(60Hz)	1 1	1 1	- -	- -	1 1
77	81 40 80 81 41 29 81 41 37 81 41 52 81 41 55 81 41 56 81 41 81 81 48 24 81 48 79 81 48 87 81 49 02 81 49 06 81 49 07 84 34 03	HEXAGON HEAD SCREW SEXKANTSKRUV SECHSKANTSCHRAUBE VIS A TÊTE HEXAGONAL TORNILLO DE CAB.EXA VITE TESTA ESAGONALE	M6x12-A2-70 GP M10x20-A2-70 CS/HT M10x55-A2-70 DS without strainer, HT M12x20-A2-70 CS/MT M12X30-A2-70 CT M12X35-A2-70 DS/HT with strainer M16x40-A4-70 CS M6x12-A4-70 GF M10x20-A4-70 CP/HT M10x55-A4-70 CS M12x20-A4-70 CS M12x30-A4-70 CT M12x35-A4-70 CS M16x40 -A2-70 CS/LT	3 3 3 3 4 4 - - - - - - - 4	3 3 3 3 4 4 - - - - - - - 4	- - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - 4 3 3 3 - - - -
78	253 66 01 398 94 01	STRAINER BOTTOM SILBOTTEN SIEBBODEN FOND DE CREPINE FONDO DE COLADOR FONDO GRIGLIA	GF-MT CS-MT/DS-MT(60Hz)	1 1	1 1	- -	- -	1 1
79	435 36 00	SUCTION COVER SUGLOCK SAUGDECKEL FOND D'ASPIRATION FONDO DE ASPIRACION DIFFUSORE INFERIORE		1	1	-	-	1
83	429 67 00 429 67 01	NUT MUTTER MUTTER ECROU TUERCA DADO		4 -	4 -	- -	- -	- 4
84	526 20 00	SEAL RING TÄTNINGSRING DICHTUNGSRING ANNEAU DE JOINT ANILLO DE JUNTA ANELLO TENUTA		1	1	-	-	1

		Pump parts Pumpdetaljer Pumpenteile	Pièces de la pompe Piezas para bombas Parti pompa	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
85	403 85 00	INSERT RING INSATSRING EINSATZRING ANNEAU DE REDRESS. ANILLO DE ENDEREZ. ANELLO DI RIPORTO		1	1	-	-	1
86	394 39 00	PUMP HOUSING COVER		1	1	-	-	1
	410 15 00	PUMPHUSLOCK PUMPENGHÄUSE DECKEL COUV.DE CORPS POMPA TAPA DE CUERPO BOMBA COPERCH. CORPO POMPA		1	1	-	-	1
87	80 94 87	STUD		3	3	-	-	-
	80 96 98	PINNSKRUV STIFTSCHRAUBE GOUJON ESPARRAGO PRIGIONIERO		-	-	-	-	3
88	82 27 27	LOCK NUT		3	3	-	-	3
		LÅSMUTTER SICHERUNGSMUTTER ECROU DE BLOCAGE TUERCA DE SEGURIDAD DADO DI BLOCCAGGIO						
89	82 35 17	WASHER		7	7	-	-	7
	250 23 02	BRICKA SCHEIBE RONDELLE ARANDELA RONDELLA		27	27	-	-	27
90	82 80 83	O-RING		-	-	-	-	1
	82 74 94	O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO		1	1	-	-	-
94	82 83 40	G-RING G-RING G-RING ANNEAU G ANILLO G ANELLO G		1	1	-	-	1

		Sump components Pumpgropsdetaljer Schachteinbauteile	Equipment du puisard Equipo para pozo negro Componenti per versione	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
		Installation Installation Aufstellungsart	_ P Installation Instalacion Installazione	092	182	172	891	980
96		DISCHARGE CON.STAT. TRYCKANSL. STATIONÄR DRUCKANSCHLUSS STAT. ORIFICE DE REF.STAT. ORIFICIO DE REC.STAT PIEDE ACCOPPIAMENTO						
	83 14 62	DN 50. Threaded R 2"	MP stationary discharge connection. With straight throughlet	-	-	1	1	-
	444 68 00	DN 80 Medium / High head	 Undrilled	1	1	-	-	1
	444 68 01	DN 80 Medium / High head	 SMS 342, DIN 2533 1882 Standard	1	1	-	-	1
	444 68 05	DN 80 Medium / High head	 ANSI B16.1:1967 Table 5	1	1	-	-	1
	444 68 07	DN 80 Medium / High head	 BS 4622:1970 Table 11	1	1	-	-	1
	486 55 00	DN 50 ISO-G2"	MPH = 100mm	-	-	1	1	-
	486 55 01	2 - 11 1/2 NPT	MPH = 100mm	-	-	1	1	-
	540 13 00	DN 100 Low/Medium head	 Undrilled	1	1	-	-	1
	540 13 01	DN 100 Low/Medium head	 SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11	1	1	-	-	1
	540 13 05	DN 100 Low/Medium head	 ANSI B 16. 1:1967 Table 5	1	1	-	-	1
		"Only for Top 50 and Top 65"						
	619 95 00	DN 50. Threaded R 2 "	MP stationary discharge connection. With angled throughlet	-	-	1	1	-
	619 95 01	DN 50. Threaded 2-11 1/2 NPT	MP stationary discharge connection. With angled throughlet	-	-	1	1	-
		"Only for Top 100 and Top 150"						
	619 99 10	DN 80 Medium and High head	 Undrilled	1	1	-	-	1
	620 00 10	DN 80 Medium and Hig head		1	1	-	-	1
	620 01 10	DN 100 Low and Medium head		1	1	-	-	1
	620 02 10	DN 100 Low and Medium head		1	1	-	-	1

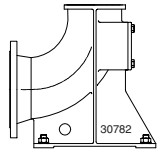
		Sump components Pumpgropsdetaljer Schachteinbauteile	Equipment du puisard Equipo para pozo negro Componenti per versione	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
97	81 39 82	HEXAGON HEAD BOLT SEKKANTSKRUV SECHSKANTSCHRAUBE VIS A TÊTE HEXAGONAL TORNILLO DE CAB.EXAG BULLONE TESTA ESAG.	M8X120	4	4	-	-	-
98	82 35 26	WASHER BRICKA SCHEIBE RONDELLE ARANDELA RONDELLA	20-A2-A 140	4	4	-	-	-
99	82 23 62	HEXAGON NUT SEKKANTMUTTER MUTTER ECROU TUERCA DADO ESAGONALE	M20-A2-70	4	4	-	-	-
100	255 47 00	RING RING RING ANNEAU ANILLO ANELLO		2	2	-	-	2
101	264 92 02 405 77 00 408 05 00 613 68 00	GUIDE HOLDER GEJDFÄSTE FÜHRUNGSHALTER FIXATION DE GUIDE SOPORTE DE GUIAS SUPPORTO GUIDA COMPL.	Ø 3/4" 100x100mm (FJ) 100x100mm (FJ) Ø 2"	- 1 1 1	- 1 1 1	1 - - -	1 - - -	- - - -
102		Installation Installation Aufstellungsart	_ S	Installation Instalacion Installazione				
		DISCHARGE CONNECTION TRYCKANSLUTNING DRUCKANSCHLUSS ORIFICE DE REFOULEM ORIFICIO DE RECALC. PIEDE ACCOPPIAMENTO						
	259 82 00	Ø 4" Low head		1	1	-	-	1
	259 84 01	Ø R4" Low head		1	1	-	-	-
	310 03 00	Ø 3" Medium head. For execution "With strainer"		1	1	-	-	1
	310 03 30	Ø 3" Medium head (Hardened)		1	1	-	-	-
	385 52 00	Ø 3 - 8 NPSM. High head		1	1	-	-	1
	385 52 01	Ø R3" High head		1	1	-	-	1

		Sump components Pumpgruppsdetaljer Schachteinbauteile	Equipment du puisard Equipo para pozo negro Componenti per versione	3085					
Pos.No.	Part No.	Denomination			Qty / Version				
					092	182	172	891	980
102	391 40 00	Ø 4". For manure version			1	1	-	-	1
	391 41 00	Ø 4 - 8 NPSM. For manure version			1	1	-	-	1
103	81 49 32	HEXAGON HEAD SCREW	M16x45-A4-70	MT	-	-	-	-	2
	81 49 35	SEXKANTSKRUV	M16x60-A4-70	MT D, DS-version	-	-	-	-	4
	81 49 36	SECHSKANTSCHRAUBE	M16x65-A4-70	MT D, DS-version	-	-	-	-	4
	81 49 58	VIS A TÊTE HEXAGONAL	M20x60-A4-70	LT	-	-	-	-	4
	84 34 04	TORNILLO DE CAB.EXAG	M16x45-A2-70	MT, HT	2	2	-	-	-
	84 34 07	BULLONE TESTA ESAG.	M16x60-A2-70	MT	4	4	-	-	-
	84 34 08		M16x65-A2-70	MT DF, DS-version	4	4	-	-	-
	84 34 11		M16x80-A2-70	FS-version	2	2	-	-	-
	84 34 30		M20x60-A2-70	LT	4	4	-	-	-
104	82 35 23	WASHER	16-A2-A 140	DF-DS-version	4	4	-	-	-
	82 35 26	BRICKA	20-A2-A 140	LT CS-version	4	4	-	-	-
	82 35 78	SCHEIBE	16-A4-A 140	MT D-version	-	-	-	-	4
	82 35 79	RONDELLE	20-A4-A 140	LT	-	-	-	-	4
	82 37 29	ARANDELA	16-200 HV-FZB	FS-version	2	2	-	-	-
	82 37 85	RONDELLA	DIN 440 16-A4	LT F-version	-	-	-	-	2
105	84 69 59	SET SCREW STOPP SKRUV GEWINDESTIFT VIS SANS TÊTE TORNILLO SIN KABESA VITE DI ARRESTO	M12x16-A2		1	1	-	-	1
106	82 23 37	HEXAGON NUT	M16-A4-70	MT D-version	-	-	-	-	4
	82 23 38	SEXKANTMUTTER	M20-A4-70	LT CS-version	-	-	-	-	4
	82 23 61	MUTTER	M16-A2-70	MT DF, DS-version	2	2	-	-	-
	82 23 62	ECROU	M20-A2-70	LT CS-version	4	4	-	-	-
		TUERCA DADO ESAGONALE							
107	259 83 00	GASKET	LT CS-version		1	1	-	-	1
	310 05 00	PACKNING	MT CF, CS-version, HT DS-version Ø144x95		1	1	-	-	1
	310 05 01	PACKUNG JOINT JUNTA GUARNIZIONE	MT CT, NT-version Ø110x90		1	1	-	-	1
108	461 16 00	DISCHARGE CONNECTION TRYCKANSLUTNING ENH. KUPPLUNGSFUSSEINHEIT PIED D'ASSISE COMPL. CODO DE DESCARGA PIEDE ACCOPPIAMENTO	Stationary MH-Version with clack valve threaded R2"		-	-	1	1	-

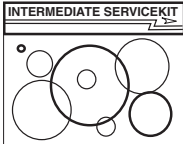
		Sump components Pumpgropsdetaljer Schachteinbauteile	Equipment du puisard Equipo para pozo negro Componenti per versione	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination	Qty / Version					
			092	182	172	891	980	
108.1	81 41 32	HEXAGON HEAD SCREW ISO 4017-M10X30-A2-70 SEXKANTSKRUV SECHSKANTSCHRAUBE VIS A TÊTE HEXAGONAL TORNILLO DE CAB.EXAG VITE TESTA ESAGONALE	-	-	2	2	-	
108.2	81 41 32	HEXAGON HEAD SCREW ISO 4017-M10X30-A2-70 SEXKANTSKRUV SECHSKANTSCHRAUBE VIS A TÊTE HEXAGONAL TORNILLO DE CAB.EXAG VITE TESTA ESAGONALE	-	-	1	1	-	
108.3	82 23 58	HEXAGON NUT ISO 4032-M10-A2-70 SEXKANTMUTTER MUTTER ECROU TUERCA DADO ESAGONALE	-	-	1	1	-	
108.4	82 33 15	SCHACKLE 1,5-24 FZ SCHACKEL SCHÄKEL MANILLE GRILLET	-	-	1	1	-	
108.5	82 77 47	O-RING 38X7-NBR O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO OR	-	-	1	1	-	
108.6	464 40 00	MUFF MUFF UEBERGANGSMUFFE MANCHON MANGO	-	-	1	1	-	
108.7	464 41 00	BUSH BUSSNING BUCHSE DOUILLE BUJE	-	-	1	1	-	
108.8	464 43 00	CLAMP KLÄMSTYCKE KLAMMER CRAMPON ABRAZADERA	-	-	1	1	-	

		Sump components Pumpgropsdetaljer Schachteinbauteile	Equipment du puisard Equipo para pozo negro Componenti per versione	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
109	436 94 00 436 94 01	STAND STATIV STATIV BATI BASTIDOR CAVALLETTO	Intended for DS-version "MT" Intended for CS-version "LT"	1 1	1 1	- -	- -	1 1
110	345 24 00 398 95 00	SLEEVE HYLSA HÜLSE DOUILLE MANGUITO PRIGIONIERO	Intended for DS-HT Intended for CS-MT, CF-MT, MF	3 3	3 3	- 3	- 3	3 3
111	83 92 47 505 43 00 505 43 01 83 18 28 83 18 46 83 19 34	COUPLING KOPPLING KUPPLUNG ACCOUPLEMENT ACOPLAMIENTO SEMI-GIUNTO	ISO - G1½" A - Ø 48 ISO - G1½"A - 1½ -11½ NPT ISO - G2"A - 2 - 11½ NPT DN 150 for hose 6" (Optional) Inner thread G3 "MT" (Only FD-market) DN 110 Inner thread G4 (Only FD-market)	- - - - - -	- - - 1 1 1	1 1 2 - - -	1 1 2 - - -	- - - - - -
112	534 48 00	FOOT FOT FUSS SOCLE BASTIDOR PIEDE		-	-	3	3	-
115	416 12 00	SPACING RING DISTANSRING Distanzring RONDELLE ANILLO ANELLO DISTANZIATORE	For LL,type A För LL, typ A Für LL, Typ A Pour LL, typ A Para LL, versión A	1	1	-	-	-
116	416 13 00	PLATE PLATTA PLATTE PLAQUE PLACA PIASTRA	For LL, type B För LL, typ B Für LL, Typ B Pour LL, typ B Para LL, versión B	1	1	-	-	-
117	82 88 42 517 55 00	BOTTOM PLATE BOTTENPLATTA GRUNDPLATTE PLAQUE DE FONDATION PLACA DE BASE PIASTRA DI BASE	Intended for version MP Intended for version MP (distance pipe)	- -	- -	1 2	1 2	- -

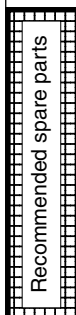
		Sump components Pumpgropsdetaljer Schachteinbauteile	Equipment du puisard Equipo para pozo negro Componenti per versione	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination	Qty / Version					
			092	182	172	891	980	
120	82 27 28	LOCK NUT M10-A4-70 LÅSMUTTER SICHERUNGSMUTTER ECROU DE BLOCAGE TUERCA DE SEGURIDAD DADO DI BLOCCAGGIO	2	2	-	-	-	
121	80 95 07	STUD 10X45-A2-70 PINNSKRUV STIFTSCHRAUBE GOIJON ESPARRAGO PRIGIONIERO	2	2	-	-	-	
122	433 56 00	COVER LOCK DECKEL COUVERCLE TAPA COPERCHIO	1	1	-	-	-	
123	502 53 00	GASKET PACKNING PACKUNG JOINT JUNTA GUARNIZIONE	1	1	-	-	-	
126	495 27 00	CLAMP MP-version KLÄMMA KLEMME CRAMPON ABRAZADERA FASCETTA	-	-	1	1	-	
127	495 26 00	CLAMP MP-version KLÄMMA KLEMME CRAMPON ABRAZADERA FASCETTA	-	-	1	1	-	
128	81 41 14	HEXAGON HEAD BOLT MP-version SEXKANTSKRUV SECHSKANTSCHRAUBE VIS A TÊTE HEXAGONAL TORNILLO DE CAB.EXAG BULLONE TESTA ESAG.	-	-	1	1	-	

		Sump components Pumpgropsdetaljer Schachteinbauteile	Equipment du puisard Equipo para pozo negro Componenti per versione	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination	Qty / Version					
			092	182	172	891	980	
129	82 23 57	HEXAGON NUT SEXKANTMUTTER MUTTER ECROU TUERCA DADO ESAGONALE	MP-version	-	-	1	1	-
130	82 35 16	WASHER BRICKA SCHEIBE RONDELLE ARANDELA RONDELLA	MP-version	-	-	1	1	-
		Installation Installation Aufstellungsart	Installation Instalacion Installazione					
131	543 14 00	CONVERSION PART ÖVERGÅNGSDEL ÜBERGANGSTEIL PIECE DE TRANSITION PARTE DE TRANSICION ELEMENTO CONVERSIONE	 SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 table 1 ANSI BI 6.1:1967 table 5	1	1	-	-	1
132	82 74 17 82 72 90	O-RING O-RING O-RING ANNEAU TORIQUE ANILLO TORICO ANELLO OR	124,3X5,7 NBR 124,3x5,7 FPM	1 -	1 -	- -	- -	- 1
133		SUCTION CONNECTION SUGANSLUTNING SAUGANSCHLUSS ORIFICE D'ASPIRATION ORIFICIO DE ASPIRADO CURVA D'ASPIRAZIONE	 30782					
	303 72 00	DN 100 (4") Medium head	 Undrilled	1	1	-	-	-
	303 72 01	DN 100 (4") Medium head	 SMS 342, DIN 2533, 1882 STD.	1	1	-	-	1
	303 72 05	DN 100 (4") Medium head	 ANSI B16.1:1967 table 5	1	1	-	-	1

		Sump components Pumpgropsdetaljer Schachteinbauteile	Equipment du puisard Equipo para pozo negro Componenti per versione	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
133.1	303 76 00	CLEANING DOOR RENSLUCKA REINIGUNGSDECKEL REGARD DE NETTOYAGE PUERTA DE LIMPIEZA PORTA PULITURA		-	1	-	-	1
133.2	303 77 00	GASKET PACKNING PACKUNG JOINT JUNTA GUARNIZIONE		-	1	-	-	1
134	554 21 00	STARTER	1.0-1.6 A, Cable 9-18 mm	-	1	-	-	-
	554 21 01	STARTAPPARAT	1.6-2.5 A, Cable 9-18 mm	-	1	-	-	-
	554 21 02	STARTER	2.4-4.0 A, Cable 9-18 mm	-	1	-	-	-
	554 21 03	DEMARREUR	4.0-6,3 A, Cable 9-18 mm	-	1	-	-	-
	554 21 04	ARRANCADOR	6.0-10.0 A, Cable 9-18 mm	-	1	-	-	-
	554 21 05	AVVIATORE	9.0-14.0 A, Cable 13-25 mm	-	1	-	-	-
								
162	93 00 77	SHRINK HOSE KRYMPSLANG SCHRUMPFSCHLAUCH TUYAU DE FRETTAGE MANGUERA DE SUNCHADO TUBO DI RIDUZIONE		(To be used with armoured cable)	-	*	-	*

		Recommended spare parts	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination	Qty / Version				
			092	182	172	891	980
	800 	I= Intermediate Service Kit; parts for inspection and maintenance I= Intermediate Service Kit; artiklar för inspektion och underhåll I= Intermediate Service Kit; Teile für Kontrolle und Wartung I= Intermediate Service Kit; pièces pour inspection et maintenance I= Intermedeiate Service Kit; piezas para inspección y mantenimiento I= Intermediate Service Kit; parti per ispezione e mantenimento					
800	80 32 75	IS KIT 3085, 091, 092, 120,171,172, 181, 182, 890, 891 IS SATS IS SATZ JEU DE IS JUEGO DE IS KIT ANELLI OR Consisting of;	*	*	*	*	-
16	82 78 37	O-RING	1	1	1	1	-
34	82 50 60	LOCK WASHER	3	3	3	3	-
42	82 74 65	O-RING	1	1	1	1	-
48	82 73 90	O-RING	1	1	1	1	-
50	82 77 97	O-RING	1	1	1	1	-
58	82 74 90	O-RING	2	2	2	2	-

		Recommended spare parts	3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination	Qty / Version				
			092	182	172	891	980
900		B= Basic Repair Kit; parts for major overhaul B= Basic Repair Kit; artiklar för större genomgång B= Basic Repair Kit; Teile für Generalüberholung B= Basic Repair Kit; pièces pour révision complète B= Basic Repair Kit; piezas para revisiones importantes B= Basic Repair Kit; parti per revisioni complete					
		BASIC REPAIR KIT	*	*	*	*	.
		GRUNDREPARATIONSSATS	*	*	*	*	.
		GRUNDREPARATURSATZ	*	*	*	*	.
		KIT PALIER	*	*	*	*	.
	601 89 25	JUEGO BASICO DE REP.	*	*	*	*	.
		KIT DI RIPARAZIONE	*	*	*	*	.
		Consisting of;					
		593 75 02 Mechanical seal, inner Ceramic—Carbon					
		593 75 00 Mechanical seal, outer Ceramic—Ceramic					
44	601 89 25	426 32 00 Seal ring holder					
53		80 32 75 IS KIT <40°C					
51		82 63 68 Retaining ring					
800		83 34 40 Upper bearing					
52		83 36 90 Lower bearing					
17	601 89 26						
41		593 75 02 Mechanical seal, inner Ceramic—Carbon					
44		593 75 03 Mechanical seal, outer Tungsten Carbide—Tungsten Carbide					
53		426 32 00 Seal ring holder					
51		80 32 75 IS KIT <40°C					
800	601 89 27	82 63 68 Retaining ring					
52		83 34 40 Upper bearing					
17		83 36 90 Lower bearing					
41		593 75 02 Mechanical seal, inner Ceramic—Carbon					
		476 27 10 Mechanical seal, outer Tungsten Carbide—Tungsten Carbide					
800	601 89 28	80 32 75 IS KIT <40°C					
52		82 63 68 Retaining ring					
17		83 34 40 Upper bearing					
41		83 36 90 Lower bearing					
		593 75 02 Mechanical seal, inner Ceramic—Carbon					
44	601 89 28	476 27 08 Mechanical seal, outer Silicon Carbide—Silicon Carbide					
53		80 32 75 IS KIT <40°C					
800		82 63 68 Retaining ring					
52		83 34 40 Upper bearing					
17		83 36 90 Lower bearing					
41							



		Recommended spare parts			3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination			Qty / Version				
					092	182	172	891	980
900	601 89 34	593 75 00	Mechanical seal, inner	Ceramic—Ceramic					
44		593 75 00	Mechanical seal, outer	Ceramic—Ceramic					
53		426 32 00	Seal ring holder						
51		80 32 75	IS KIT	<40°C					
800		82 63 68	Retaining ring						
52		83 34 40	Upper bearing						
17		83 36 90	Lower bearing						
41		82 00 34	Socket head screw						
72									
44	601 89 48	593 75 03	Mechanical seal, inner	Tungsten Carbide—Tungsten Carbide					
53		593 75 03	Mechanical seal, outer	Tungsten Carbide—Tungsten Carbide					
51		426 32 00	Seal ring holder						
800		80 32 75	IS KIT	<40°C					
52		82 63 68	Retaining ring						
17		83 34 40	Upper bearing						
41		83 36 90	Lower bearing						
72		82 00 34	Socket head screw						
24.2	398 98 04	CLAMP	18-20mm		1	-	-	1	1
	398 98 00	KLÄMMA	10-12mm						
	398 98 05	KLEMME	18-20mm		-	1	1	-	1
	398 98 01	CRAMPON	12-14mm		-	1	1	-	1
	398 98 02	ABRAZADERA	14-15mm		-	1	1	-	1
	398 98 03		16-17mm		-	1	1	-	1
	398 98 06		15-16mm		1	1	1	1	1
	398 98 07		17-18mm		1	1	1	1	1
24.4	82 40 61	WASHER	24,5X35X2-A2-70		2	-	-	2	-
	82 40 55	BRICKA	16,5X35X2-A2-70		-	2	2	-	-
	82 40 57	SCHEIBE	18,5X35X2-A2-70		-	2	2	-	-
	82 40 59	RONDELLE	20,5X35X2-A2-70		-	2	2	-	-
	82 40 84	ARANDELA	14,5X35X2-A2-70		-	2	2	-	-
	82 41 08	RONDELLA	12,5X35X2-A2-70		-	2	2	-	-
	82 42 42		24,5X35X2-A2-70		-	-	-	-	2
24.5	84 17 90	SEAL SLEEVE	DIAM=15;L=26		-	-	-	-	1
	84 17 91	TÄTNINGSHYLSA	DIAM=16;L=26		-	-	-	-	1
	84 17 92	DICHTUNGSHÜLSE	DIAM=18;L=26		1	-	-	1	1
	84 17 93	DOUILLE DE JOINT	DIAM=19;L=26		1	-	-	1	1
	84 17 94	MANGUITO DE JUNTA	DIAM=18;L=26		1	-	-	1	1
	84 35 32	GOMINO ENTR. CAVO	15X35X22		-	1	1	-	-
	84 35 33		17X35X22 TYP 2		-	1	1	-	-
	84 35 34		19X35X22		-	1	1	-	-
	84 35 59		13X35X22 TYP 2		-	1	1	-	-
	84 35 66		11X35X22		-	1	1	-	-
	84 36 39		18X35X22 TYP 2		-	1	1	-	-
	84 36 40		16X35X22 TYP 2		-	1	1	-	-

		Recommended spare parts			3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination			Qty / Version				
					092	182	172	891	980
24.7	83 43 45 83 42 96	CABLE LUG KABELSKO KABELSCHUH SABOT DE CABLE GRAPA DE CABLE CAPOCORDA	1,6-2,5mm ² ; M6 4-6mm ² , M6+125GR		2 -	2 1	2 -	2 -	2 1
24.8	83 44 24	CLOSED END SPLICE ÄNDSKARVHYLSA KABELENDVERBINDER RACCORDE EMBOUTS CONECTOR CONTERA CONNET PREISOLATO	2,5-6(AWG 12-10)L=17,5		8	8	8	8	8
73	314 88 01 314 88 48 398 92 00 398 92 01 398 92 06 398 92 08	WEAR RING SLITRING VERSCHLEISSRING ANNEAU ANILLO ANELLO D'USURA	LT (L.Red Brass) LT (L. Red Brass) MT (L. Red Brass) HT (L. Red Brass) MT (L. Red Brass) HT (L. Red Brass)		1 - 1 1 - -	1 - 1 1 - -	- - - - - -	- - - - - -	- 1 - - 1 1
Parts for Service									
	90 17 52	PARAFFIN OIL PARAFFINOLJA PARAFFINÖL HUILE DE PARAFFINE ACIETE DE PARAFINA OLIO DI PARAFFINA	1.0 l		*	*	*	*	*
	90 20 61	BEARING GREASE 0.280 kg LAGERFETT LAGERFETT GRAISSE A ROULEMENT GRASA DE COJINETE GRASSO CUSCINETTI	(Upper bearing 0.008 kg lower bearing 0.025 kg)		*	*	*	*	*
	84 15 30	CARTRIDGE GUN PATRONPISTOL PATRONENPISTOLE PISTOLE CARTOUCHE PISTOLA CARTUCHO			*	*	*	*	*

Recommended spare parts



Parts for Service

3085

Pos.No.	Part No.	Denomination	Qty / Version				
			092	182	172	891	980
		Tools					
		Range of use					
	82 04 90	SOCKET HEAD SCREW	M8X120	*	*	-	-
			TOGETHER W.841362 FOR NEVACLOG				
	84 08 10	CIRCLIP PLIER	SGH 40-100MM	*	*	*	*
		OUTER SEAL SEAT					-
	84 08 67	CABLE LUG PLIERS	0.5-6 MM2	*	*	*	*
		STATOR CONNECTION					-
	84 10 16	RATCHET HANDLE	1/2" DRIVE SOCKETS	*	*	*	*
							-
	84 11 56	COMBINATION WRENCH	N=41MM	*	*	*	*
			CABLE ENTRY				-
	84 13 04	HEXAGON BIT ADAPTOR	N=6MM	*	*	*	*
			IMPELLER SCREW, STATOR HSG.				-
	84 13 06	HEXAGON BIT ADAPTOR	N=10MM	*	*	*	*
			PUMP HSG.				-
	84 13 60	PULLER COMPL.	SPRD200/RCH150	*	*	-	-
			D-IMPELLERS				-
	84 13 62	PULLER COMPL.	SPRD250/RCH200	*	*	-	-
			NEVACLOG IMPELLERS				-
	84 13 84	SOCKET WRENCH	N=10MM	*	*	-	-
			GF-BASE				-
	84 13 87	SOCKET WRENCH	N=13MM	*	*	-	-
			SUCTION COVER (ONLY F-VERSION)				-
	84 13 95	SOCKET WRENCH	N=16MM	*	*	*	*
			OIL PLUG, HT-STRAINER, PLUG 092				-
	84 14 76	HEXAGON BIT ADAPTOR	N=5MM (LONG)	*	*	*	*
			BEARING-COVER,-HSG., EARTHING				-
			SCREW				-
	84 14 89	ALLEN KEYS SET	N=1.5-10MM	*	*	*	*
			OUTSIDE EARTHING (ONLY 092)				-
	8415 55	EXTENSION BAR	1/2" DRIVE	*	*	-	-
			IMPELLER SCREW				-
	84 15 66	TORQUE WRENCH	0-137NM	*	*	*	*
			TORQUE TIGHTENING				-
	84 16 73	SCREWDRIVER	TIP=1.6X10.0MM	*	*	*	*
			CLS-SENSOR (ONLY 182)				-

		Parts for Service		3085				
Pos.No.	Part No.	Denomination		Qty / Version				
				092	182	172	891	980
	84 20 48	PULLER COMPL.	100SPREAD/100REACH INNER BEARING	*	*	*	*	-
	216 68 00	SPECIAL PLIER	ROT. SEAL UNIT	*	*	*	*	-
	249 92 03	IMPELLER PULLER	LT-CURVES: 620-622	*	*	-	-	-
	251 35 02	IMPELLER PULLER	G-IMPELLERS	*	*	-	-	-
	251 35 03	IMPELLER PULLER	HT-IMPELLERS	*	*	-	-	-
	303 60 00	IMPELLER PULLER	CROSS L=72-100MM MT-IMPELLERS (NOT NEVACLOG)	*	*	-	-	-
	394 69 00	STATOR PULLER	I.D.=130-170MM STATOR HANDLING	*	*	*	*	-
	398 71 00	IMPELLER PULLER UNIT CROSS	L=136MM LT-CURVES: X12, X14	*	*	-	-	-
	403 90 00	STATOR PULLER	3085,4400,4410 STATOR HANDLING	*	*	*	*	-
	426 34 00	MOUNTING SOCKET	L=110MM STAT. SEAL RING FITTING	*	*	*	*	-
	463 78 02	MOUNTING TOOL	SEAL TYPE: 397900X, 593750X	*	*	*	*	-
	466 97 01	BEARING PULLER	OUTER BEARING	*	*	*	*	-
	479 92 02	MOUNTING TOOL	SEAL TYPE: 4762702	*	*	*	*	-

NOTES



www.flygt.com